92STE JAARGANG NO. 92

VRIJDAG 25 APRIL 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 - 29 TELEFOON 24360

ABONNEMENTSPRIJS F. 6,- PER MAAND
LOSSE NUMMERS DERTIG CENT

GIRO: 44000
KLACHTEN BEZORGING: (TOT 18 UUR)

Commando-actie in Zweden eist drie mensenlevens

BONN WIJST EIS VRIJLATING AF

Ambassade opgeblazen

STOCKHOLM/BONN – Drie doden, verschillende gewonden en een door vuur verteerd gebouw zijn het resultaat van het jongste wapenfeit van Westduitse anarchisten, dat zich gisteren en vannacht afspeelde in de Zweedse hoofdstad. Het drama begon gisteren kort vóór het middaguur pl. tijd met de bestorming van de Westduitse ambassade in de diplomatenwijk van Stockholm door vijf mannen en een vrouw, die zich identificeerden als leden van het commando Roger Meins, genaamd naar een Westduitse anarchist, die vorig jaar na een hongerstaking in de gevangenis stierf. De overvallers namen twaalf personen in gijzeling, onder wie de ambassadeur Dieter Stoecker, en eisten de vrijlating van 26 in Duitse gevangenissen verblijvende mede-anarchisten van de Baader-Meinhofgroep. De regering in Bonn weigerde evenwel aan de eisen van de overvallers te voldoen. Kort daarna vloog het gebouw, met bezetters en gijzelaars er nog in, in de lucht. Drie van de gijzelaars, allen vrouwen waren eerder door de anarchisten vrijgelaten. Acht gijzelaars zijn met verwondingen in ziekenhuizen opgenomen. De politie wist vijf gijzelaars aan te houden; de zesde zou de hand aan zichzelf hebben geslagen. De twee andere doden zijn de militaire attaché, die bij de bestorming werd neergeschoten en later overleed, en een afdelingschef van de ambassade wiens verkoolde lijk tussen de puinhopen werd gevonden.

Het is niet duidelijk, waarover de overvallers een zodanig einde aan hun actie hebben verkozen, temeer daar zij, na het afwijzend besluit van de Westduitse regering, van de Zweedse autoriteiten het aanbod kregen, zonder de gijzelaars, het land te verlaten. Wellicht schuilt een verklaring in de mededeling van minister van Justitie Lenart Geijer van Zweden, dat ze de compromisloze houding van Bonn nauwelijks konden geloven. Ze poogden daarna met Duitse autoriteiten direct contact op te nemen, maar dit hadden reeds eerder besloten niet met de anarchisten te discussieren.

Overtrokken eisen

De onverzoenlijke houding van Bonn schijnt te zijn ingegeven door de dood van de attaché bij het begin van de gijzeling, die een situatie deed ontstaan, die niet te vergelijken meer was met de ontvoering van de Westberlijnse CDU-voorzitter Peter Lorenz, voor wiens vrijlating indertijd een aantal anarchisten werd uitgewisseld. Terwijl aanvankelijk de indruk bestond, dat de Westduitse regering op de eisen van de overvallers wilde ingaan – er zou al een Boeing 707 van de Lufthansa startklaar hebben gestaan – vatte naarmate de avond verstreek de mening post, dat de eisen „overtrokken" werden geacht. Bondskanselier Helmut Schmidt zou vanmorgen een verklaring voor de Bondsdag afleggen.

Aanvankelijk had men gedacht, dat de actie van de terroristen veel meer doden had geëist. Kort nadat minister Geijer de overvallers op de vierde verdieping van het ambassadegebouw de boodschap van Bonn had meegedeeld, hoorde men in het gebouw duidelijk enkele schoten vallen. Gevreesd werd, dat de overvallers het tweede deel van hun eisenpakket ten uitvoer hadden gelegd: vanaf 22.00 uur om het uur een gijzelaar doden als Bonn niet inschikkelijk bleek. Vanochtend pas bleek, dat de vrees ongegrond was.

Explosie

Kort voor middernacht schokte een enorme explosie plotseling het ambassadegebouw, waarna het in brand vloog. Terwijl ook nog het lawaai van automatisch geweervuur werd gehoord zag men de gijzelaars door de ramen en achteruitgangen de vrijheid tegemoet vluchten. Brandweer en ambulances snelden naar de diplomatenwijk en in de Noorse ambassade, aan de overkant van de straat, werd een noodhospitaal ingericht. Een van degenen die erin slaagde te vluchten, was ambassadeur Stoecker. Hij had slechts lichte brandwonden. Na de eerste knal werden nog meer dan een uur lang geweervuur en explosies bij de ambassade gehoord. Volgens de politie waren het explosies van dynamietladingen, die zowel binnen als buiten het gebouw waren aangebracht, en van handgranaten die door de overvallers waren achtergelaten. De politie van Stockholm acht het niet onmogelijk dat enkele van de gearresteerde anarchisten in het geheel niet in het ambassadegebouw zijn geweest. Wellicht hebben zij zich na de overval in de omgeving schuilgehouden om hun metgezellen vuurdekking te geven.

Om vier uur vanochtend, ongeveer 16 uur na het begin van de commando-actie, was de nachtmerrie voor Stockholm beëindigd.



Wie van de vier zal de meeste stemmen krijgen? Met mooie meisjes en propaganda op trutjes en borden maken de politieke partijen tot op het laatste moment en tot voor de deur van de stembureaux reclame voor hun kandidatenlijsten.

Stemming op Curacao

WILLEMSTAD – Op Curacao hebben vandaag 84.287 mensen het recht om hun stem uit tebrengen voor de nieuwe eilandsraad. Bij de statenverkiezingen van 3 augustus 1973 waren dat er 79.711. Bij laatstgenoemde gelegenheid maakten er 18.294 stemgerechtigden geen gebruik van oftewel 22,95 procent.

Om negen uur bleek bij informatie bij een zestal over het gehele eiland verspreide stembureaus, dat alles rustig tot zeer rustig was. Het hoogste aantal stemmen, dat op genoemd ogenblik was uitgebracht bedroeg ongeveer 75 en wel bij stembureau 43: de Flamboyantschool te Montagne.

Om tien uur tekende zich het volgende beeld af, met tussen haakjes de corresponderende cijfers van de statenverkiezingen van 3 augustus 1973: WESTPUNT: stemgerechtigden: 973 (970); uitgebracht: 103 (ongeveer negentig). Juan Pablo Duarteschool te Buena Vista: stemgerechtigden: 951 (929); uitgebracht: 73 (105). Radulphus College te CAS CORA: stemgerechtigden: 1148 (1151); uitgebracht: 118 (150). Flamboyantschool te MONTAGNE: stemgerechtigden: 1025 (979); uitgebracht: 130 (120). Colegio Tula te WISHI: stemgerechtigden 1152 (1135); uitgebrachte 115 (ruim honderd) en Van Meeterenschool te KORAAL SPECHT: stemgerechtigden: 915 (1072); uitgebracht: 75 (92).

Om kwart voor elf vanmorgen kreeg men het volgende beeld: Westpunt: 149 (driehonderd) uitgebrachte stemmen; Wishi: 105 (175) stemmers, Cas Cora: 175 (tweehonderd) stemmers; Montagne: 175 (tweehonderd) stemmers; Wishi: 150 (195) stemmers en Koraal Specht: 109 (164) stemmers.

Een voorlopige prognose aan de hand van deze stembureaus zou er op wijzen, dat het aantal niet-stemmers ook dit jaar weer groeit. De Amigoe werd echter verzekerd, dat men in de middaguren een grote toeloop van stemmers verwacht.

Lijsttrekkers vroeg naar stembus



Premier J. Evertsz, lijsttrekker van de NVP-U bracht vanmorgen om tien uur zijn stem uit in de Juliana huishoudschool te Parera.



Om half negen vanmorgen stemde Frente-lijstaanvoerder Wilson Godett in het stembureau Sint Joris te Santa Maria.



DP-lijsttrekker S.G.M. Rozendal stemde om negen uur in het Sint Franciscus college te Janwe.



PSD-lijstaanvoerder Ricardo Elhage bracht vanmorgen om half negen zijn stem uit in het stembureau Martinus de Porresschool te Santa Rosa.

Gezagsvacuum verlamt Saigon

SAIGON. – De pogingen van president Tran Van Huong een vredeskabinet te vormen dat aanvaardbaar is voor de revolutionairen zijn in het moeras beland door gekibbel tussen de aanhangers van generaal Duong Van Minh en senaatsvoorzitter Tran Van Lam. Op het oorlogstoneel was er weinig activiteit. De VRR-troepen hebben kennelijk de opdracht pas op de plaats te maken in afwachting van de vorming van een voor de revolutionairen acceptabele regering in Saigon waarmee over een bestand te praten is.

Naar schatting 150.000 man VRR-troepen staan gereed voor de aanval op de hoofdstad en duizenden in paniek geraakte Zuidvietnamezen en Amerikanen hebben de gevechtspauze dankbaar aangegrepen om te proberen het land te verlaten. Slechts 500 Amerikanen verblijven nu nog in Saigon.

De politieke malaise kwam gisteren op een hoogtepunt toen president Huong het ontslag van het voltallige kabinet accepteerde en aanhangers van Minh bij zich riep om te proberen een coalitieregering te vormen waarin vertegenwoordigers van de VRR zitting zouden hebben. Minh leidt een „derde macht" die noch pro-communistisch noch pro-Thieu is geweest. Hij leidde voorts in 1963 de staatsgreep tegen president Ngo Dinh.

Medestanders van Minh hebben inmiddels de eis gesteld dat hun leider het presidentschap van Huong overneemt, doch er zijn geen aanwijzingen dat Huong hieraan gevolg wil geven.

Tezelfdertijd eist senaatsvoorzitter Tran Van Lam het presidentschap op als Huong zou aftreden. Lam heeft grondwettelijk gezien recht op deze post.

De VRR heeft al laten weten niet te willen onderhandelen met Huong of met andere „nazaten" van het bewind van Nguyen Van Thieu. De revolutionairen zijn wel bereid in zee te gaan met een regering in Saigon die „oprecht vrede wenst".

Vlucht

De evacuatie van Amerikanen ging gisteren voort in een tempo dat eerder deed denken aan een vlucht in paniek dan aan een georganiseerde terugtocht.

Ook de andere buitenlanders zijn inmiddels uit Saigon weg. De ambassades van West-Duitsland, Groot-Brittannië, Australië, Nieuw-Zeeland en Thailand zijn gesloten.

De Nederlandse zaakgelastigde, mr J. H. R. D. van Roijen, had Saigon gisteren nog niet verlaten. Hij maakte geen gebruik van evacuatiemogelijkheden en heeft Den Haag verder uitstel gevraagd, hetgeen hem is toegestaan. De luchtbrug naar de Amerikaanse basis op het eiland Guam ging gisteren onverminderd voort. Op de basis zijn inmiddels duizenden Vietnamese vluchtelingen gearriveerd. Guam diende tijdens de Amerikaanse militaire acties in Vietnam als basis voor de B-52 bommenwerpers die hun bommenlast uitwierpen boven het nu door hen ontruimde land. Om de vluchtelingen onder te brengen zijn op Guam barakken, tenten en een militair hospitaal beschikbaar gesteld.

De toevloed van vluchtelingen, men verwacht er ongeveer 50.000, heeft op het eiland ongerustheid bij de plaatselijke autoriteiten doen ontstaan. Zij vragen zich af hoe deze mensen moeten worden gevoed en zijn bevreesd voor infiltratie van revolutionaire agenten.

Verstikkingsbom

De revolutionairen hebben de regering in Saigon en de Verenigde Staten ervan beschuldigd „alle normen van moraal en internationaal recht" geschonden te hebben door chemische bommen te gebruiken die na explosie een onmiddellijke verstikkingsdood veroorzaken.

In militaire en regeringskringen in Saigon is inmiddels toegegeven dat dergelijke bommen zijn gebruikt bij de strijd om Xuan Loc, een provinciale hoofdstad die deze week na een beleg van veertien dagen in handen van de VRR-troepen is gevallen. De bommen, van Amerikaans fabrikaat, veroorzaken een chemisch proces dat de zuurstof uit de atmosfeer wegzuigt. Elk levend wezen in een straal van ongeveer 200 meter overlijdt dan door zuurstofgebrek. Er is melding gemaakt van honderden slachtoffers in en bij Xuan Loc, die op deze wijze aan hun einde waren gekomen. „Zij die het gebruik van dit soort bommen hebben gelast zijn oorlogsmisdadigers", verklaarde een woordvoerder van de VRR.

Verkiezingen

WANNEER U DIT leest zijn de verkiezingen voor de eilandsraad op Curacao, Aruba en Bonaire bijna achter de rug en is het wachten alleen nog maar op de uitslagen die ongetwijfeld velen in spanning zullen houden. Immers aan de hand van die uitslagen zal komen vast staan op welke wijze deze eilanden in de komende vier jaar bestuurd zullen worden, waarbij het niet uitgesloten wordt geacht dat er ook in de huidige landsregering een wijziging zal komen. Zoals te doen gebruikelijk is gedurende de laatste dagen de verkiezingsstrijd fel opgelaaid vooral op Aruba en op Curacao. Politieke tegenstanders werden vanaf het podium en ook via radio en t.v. zonder scrupules aangevallen en op Aruba moesten ook borden met verkiezingspropaganda het ontgelden. Het zijn excessen die in het vuur van de strijd moeilijk te voorkomen zijn en gelukkig hebben wij op Curacao althans dit jaar meer discipline kunnen constateren bij de aanhangers van de diverse politieke partijen.

Een positief teken was o.i. ook het feit dat diverse politieke partijen de kiezers hebben opgeroepen om niet thuis te blijven maar zeker naar de stembus te gaan. Het grote aantal niet-stemmers bij de verkiezingen in de afgelopen jaren baart kennelijk ook de politieke leiders grote zorgen maar, zoals wij reeds eerder stelden, politieke belangstelling kweekt men alleen indien men op een eerlijke en serieuze manier politiek bedrijft en niet met het doen van allerlei beloften die men niet nakomt en met grappenmakerij in Staten of eilandsraad.

Omdat wij geen koffiedikkijkers zijn en ons zeker niet aan een voorspelling willen wagen over de uitslag, willen wij ons beperken tot de opmerking dat er in feite twee „issues" zijn die een belangrijke rol spelen bij deze verkiezingen. Dat is op Aruba de vraag hoeveel zetels de MEP zal behalen en of deze partij alleen het bestuur van Aruba in handen zal nemen, wat ongetwijfeld zal betekenen een versterkte decentralisatie en een grotere druk om de status aparte te bereiken. En voor Curacao gaat het erom welke van de twee grote „volkspartijen" de regerende NVP-U of de oppositiepartij Frente Obrero y liberacion 30 di mei de meeste stemmen zal weten te behalen. Vast staat bij voorbaat dat beide partijen een grote aantrekkingskracht uitoefenen op de Curacaose kiezers. De NVP-U heeft de laatste dagen voortdurend gehamerd op de linkse tendens bij Frente die zelfs een „communistische partij" werd genoemd. Nogmaals, wij geloven niet dat de verwende Curacaose bevolking geindoctrineerd wil worden in de starre lijn van het marxisme-leninisme.

Het partijprogramma van Frente wijkt in wezen niet af van dat van de DP of de PSD, die zich „socialistisch-democratisch" noemen. Waar het om gaat indien de massa van de Curacaose arbeiders op Frente stemt is dat zij langs de democratische weg van de verkiezingen hun deel opeisen van de politieke macht waardoor zij inspraak kunnen krijgen in het bestuur van eiland en land en zo een optimale verwezenlijking van hun belangen kunnen proberen te bereiken. En als dat op een verstandige manier gebeurt is er niets op tegen, maar dan moet men zich niet à priori afwenden van de arbeiderspartij omdat deze „rood" zou zijn. Trouwens rood is bij ons de kleur van de meest conservatieve partij, de DP, die ironisch genoeg met het beleid dat is gevoerd in de jaren vijftig-zestig geleid heeft tot de uitbarsting van 30 mei 1969 en het ontstaan van Frente Obrero.

Hoe het ook zij, vanavond bij de telling van de stemmen zal duidelijk worden waarvoor het kiezersvolk heeft gekozen. En deze uitslag moeten wij respecteren indien wij werkelijk willen waarmaken dat wij leven in een democratisch land dat geregeerd wordt door de meerderheid en waar niet debelangen van de diverse politieke partijen maar die van land en volk voorop staan.

LISSABON – President Francisco da Costa Gomes heeft gisteren, aan de vooravond van de algemene verkiezingen in Portugal gepleit voor een uit meerdere partijen bestaande socialistische democratie.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center — Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80.
Barberia Kort — Schottegatweg-Noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahuma
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport.

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. Drukkerijstraat
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideaal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN
HEDEN GEEN FILMVOORSTELLINGEN.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Lagoen en morgenavond te Cocowijk.
* * * * *
WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr. 17, tel.: 82947, kantoor geopend van 06.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Baercke, tel.: 79615.
* * * * *
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.
* * * * *

ZATERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting).
CUR. ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.
TENTOONSTELLING
GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag, zaterdagmiddag en zondag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).
KV-WELPEN: 13.30 Spec. middag in Egyptische stijl - terrein rond het Landhuis Ronde Klip.
VRACHTSCHIP: Cedric V/52 - shaw savill & albion Co ltd, vert. Selma.*
SPORT
JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 te Stella Maris.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.
Administratie: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
Correspondentie: W. van der Hoeven, Bernhardweg z/n, tel.: 8061.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.
* * * * *

ZATERDAG

DIVERSEN
C.C.B.-DANSLESSEN: 10.00-11.00 voor volwassenen; 11.00-12.00 voor de jeugd te Rincon; 16.00-17.00 voor de jeugd; 17.00-18.30 voor volwassenen van Noord-Salinja en Antriol.
SPORT
BON. JUDO BOND: n.m. karate-trainingen.

*Het bureau van de Verenigde Naties voor hulp aan Palestijnse vluchtelingen (UNWRA) heeft voor 1975 van Nederland een bijdrage van Nf 2 mln ontvangen. Naar het bureau in Beiroet bekend maakte, is deze bijdrage ongeveer 250.000 dollar hoger dan die van vorig jaar.

KRALENDIJK. — Kent U Bonaire. De foto van e wedstrijd van vorige keer is genomen bij Porta Spanjo, langs de weg Kralendijk – Rincon. Jairo Cecilia 247 a is deze keer de winnaar. Hij ontvangt 10 gulden van Inpo n.v., 15 gulden van Bonbocemi en een waardebon van 15 gulden te besteden bij Hotel Bonaire. Als men weet waar de foto van deze week genomen is, stuur dan de oplossing naar Amigoe di Bonaire, Postbus 41, Kralendijk. Men maakt kans om op dezelfde prijzen.

Korte staking bij RWBC op Bonaire

KRALENDIJK. — Donderdagmorgen brak er een wilde staking bij Reed Wible Brown Compagnie (R.W.B.C.) een onderaannemer van Cramer Construction. Deze firma komt uit St. Croix. Ongeveer 25 werknemers weigerden aan het werk te gaan. De werknemers, die nog niet georganiseerd waren, wilden een gesprek met Papa Statia, hoofd van Sociale zaken van het eilandgebied Bonaire. Er bleken enige misverstanden te bestaan over verhogingen, die feitelijk niets om het lijf hadden. Door de heer Statia werd met de stakers gepraat, met als resultaat dat om half elf iedereen weer aan het werk ging. Deze werknemers zo vernamen wij, zijn lid geworden van de A.F.T.B.W., die maandag met Cramer Construction zal praten over een C.A.O.

Miljoen veilige manuren bij Shell

WILLEMSTAD — Het Shell-personeel heeft kans gezien 58 achtereenvolgende dagen zonder één bedrijfsongeval met verloren tijd als gevolg te werken oftewel één miljoen manuren lang. Zo blijkt uit het Shell-orgaan Nos Isla. In 1972 wist het Shell-personeel dit driemaal klaar te spelen en in 1973 eenmaal. Het hoofd van de Shell-veiligheidsdienst R.O. Scheper heeft verklaard dat men nu is begonnen aan de twee miljoen veilige werkuren.

Op laatste campagne avond op Bonaire Brandje en gewonde door steen

KRALENDIJK. — Woensdagavond hielden de politieke partijen hun laatste vergaderingen. DP en Aden in Antriol, P.O.B. in Rincon. De U.P.B. hield een fakkeloptocht door de straten van Kralendijk. Er werden 250 fakkels uitgebeeld. Er was veel belangstelling voor de optocht waaraan door ongeveer zeshonderd mensen werd deel genomen.

Op ongeveer negen uur brak er een brandje uit op Plantage Aruba. De brand was waarschijnlijk aangestoken want men vond een fles met kerosine in de buurt. Door de brandweer werd de brand in twintig minuten geblust. Omstreeks één uur 's nachts werd een bus met politieke aanhangers van Aden ten hoogte van de Emerencianastraat met stenen bekogeld. Eén van de ruiten sneuvelde, waardoor mevrouw C.J.C. verwondingen aan het gezicht opliep. Zij werd door de politie naar het hospitaal gebracht en kon na behandeling naar huis terugkeren.

BVB-jeugd-selectie

KRALENDIJK. — Voor de eliminatiewedstrijden jeugdselecties Aruba-Curaçao-Bonaire voor de koninkrijksspelen in augustus in Paramaribo zijn de volgende Bonaireaanse spelers geselecteerd. Zij zullen 2, 3, en 4 april tegen Aruba en Curaçao spelen. Het zijn de spelers: F. Thomas, G. Alberto, B. Cecilia, I. Melaan, D. Francees en E. Evertsz van Estrellas, R. Keller, R. Cecilia, A. Emerenciana van Sunt, R. Engelhardt, E. Martis, E. Chirino, M. Chirino en S. Pieters van Vitesse, R. Domacasse van Real Rincon en A. Domacasse van Juventus.

Beurs van New York

new york koersen: datum: 24 -04A) 1975

acf industries 39 3/4
airco corp 18 3/8
allied chemical corp 27
aluminium co of america 45 3/4
american brands inc 38 3/4
american can co' 29
american cyanamid co 28
american eletric power 17 1/8
american metal climax 48 5/8
american motors corp 5 3/8
american smelting and refining 18 3/4
american telephone and telegraph 48 3/8
ampex corp 5 1/8
anaconda company 17 1/2
armco steel corp 31 1/2
atlantic richfield co 86 1/8
bendix corp 35 7/8
bethlehem steel 38 1/4
boeing corp 24 1/2
burlington ind 25 5/8
burroughs corp 93 1/2
canadian pacific ltd corp 15 1/2
celanese corp 33 3/8
chase manhatten corp 32 3/4
chessie system co 34 3/8
chrysler corp 10 3/4
cities services co 37 1//4
colgate-palmolive co 29
colt industries inc 34
commonwealth edison 24 1/8
consolidated edison of new york 12 1/8
continental can co 26'5/8
continental oil 51 7/8
cpc international 42 1/2
curtiss-wrigth corp 10 1/2
curtiss-wright corp +a+ 22 b
dart industries 22 7/8
deere and company 41 1/2
dow chemical 80 3/8
dupont (e 1) de nemour 120
eastern airlines 5 7/8
eastman kodak co 100
engelhard minerals and chemical 20 1/8
exxon corp 79 3/8
first national city corp 36 1/4
ford motor co 36 3/4 exd
fruehauf corp 15 5/8
general development corp 5
general electric co 44 7/8
general foods corp 23
general motors 42 5/8
general public utilities 13 5/8
general tel and electronics 20 3/8
getty oil 163 3/4
gillette co 32 1/2
gimbel brothers inc 18 1/8
goodyear tire and rubber 18 3/8
grace (w r) and co 28 1/8
gulf oil corp 19
illinios central industries 14 1/8
insilco corp 7
intern business machines 206 7/8
intern harvester 26 3/8
intern nickel of canada 25 7/8
intern paper 46 7/8
intern tel and tel 20 1/8
johns-manville corp 21 21 5/8
kennecott copper corp 37 3/8
kraftco corp 40 7/8
ling-temco-vought 18
litton industries inc 6 1/2
lockheed aircraft 7 3/8
marcor inc 28 3/8
martin marietta corp --
may department stores -- not received
mcdonnel douglas corp 15
mobil oil corp 39 1/2
nabisco inc 34 1/8
national cash register 30 3/8
national distillers and chemical
national gypsum co --
national steel corp 41 3/8
nl (national lead) industrie 15 7/8
olin corp 21 1/4
pacific gas and electric 18 7/8
penn central co 1 7/8
pepsico inc 66 1/4
phelps dodge 38
philip morris inc 53 3/4
phillips petroleum 43 5/8
procter and gamble co 93 1/2
rca corp 15 1/2
republic steel corp 32 1/4
reynolds (r j) industries 35 5/8
rockwell international 19 5/8
royal-dutch petroleum 35 7/8
santa fe industries 26 1/8
schlumberger 82 7/8
sears roebuck and co 64 1/4
shell oil co 42 1/4
southern co 10 1/4
southern pacific co 29 3/8
southern railway 51 1/2
sperry rand corp 40 1/4
standard oil co of california 24 1/2
standard oil co (indiana) 39 5/8
sterling drug 21 1/8
studebaker-worthington inc 31 1/8
sun oil company 29 7/8
texaco inc texas gulf sculphur 24 1/4
texas instruments inc 103 1/8
texas utilities 19
transamerica corp ko 8 1/2
unilever nv 44 b
union carbide corp 62 1/4
uniroyal inc 7 3/4
united aircraft corp 45
united brands 5
us steel corp 63 1/4
western union corp 14 3/8
westighouse electric corp 14 1/4
woolworth (fw) 16 1/2
add new york stock
brascan 13
amerade 16 1/2
gulf oil canada 30 5/8
caterpillar 67 3/4
coolumbia gas 25 1/8
north am phil corp 16 3/4
westerban 24 3/4
klm 23 1/4
t w a 10 3/8
twent cent fox 10 1/4
dow jones index 803.66

TOM POES EN DE KALIGAAR

8221. — Tom Poes rende de heuvel af naar de weg toe, waar professor Prlwytzkofski bezig was de journalist Argus terecht te wijzen. „Wat stond er dan in uw rapport, als het niet waar is, wat er in de krant staat?" vroeg hij. De geleerde keek gestoord om, en daarvan maakte de verslaggever gebruik om snel zijn plofje te beklimmen en voort te rijden naar de stad. „Ach zo," riep de hoogleraar uit. „U hebt mij over der meer geroedeld terwijl ik der Balaenoptera studeerde. Welaan! Daarover heb ik in klare, eenvoude taal ener rapport tezamen gemaakt, waarin ik uitelkanderzette, dat..." Hij zweeg plotseling, en keek Tom Poes wantrouwig aan. „Praw! !" schreeuwde hij toen. „Wat gaat het u aan? Het is een vertrouwelijk rapport voor de behoorde — in een geler brief — omslag met groener lakwerk. Daarover kan ik niet praten. Der goede dag." Hij trok zich de hoed in de ogen en liep boos mompelend verder over het heidepad, dat naar het laboratorium leidde. „Zo kom ik niet verder," dacht Tom Poes. „Ik kan beter de bus terugnemen naar de zee. Maar het staat wel vast, dat er iets vreemds aan de hand is."

PAUL VLAANDEREN en het PEP-PIL RAADSEL

Tiffany Jones

NOUMEA — In het zuiden van de Stille Oceaan heerst knokkelkoorts, een virusziekte die door muggen wordt overgebracht. Op de Fidji- en Tonga-eilanden zijn 270.000 gevallen gesignaleerd, waarvan 15 met dodelijke afloop. De ziekte heeft zich nu ook uitgebreid tot Nieuw-Caledonie, Tahiti en de nieuwe Hebriden. Er is een planopgesteld om vanuit de lucht de insecten te verdelgen die de ziekte overbrengen.

Luister en kijk

CURACAO
TELECURACAO: 16.30 pirate treasure; 16.50 ora pa mucha; 17.15 venture into space; 17.30 los hermanos Coraje; 18.15 stromen van kracht; 18.30 nieuws; 18.45 ha llegado una intrusa; 19.35 uitslagen eilandsraadsverkiezing 1975.
* * * * *

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 supersonicos; 17.30 mini cine; 18.00 centella; 19.00 Triton; 20.00 pantalla de plata; 21.00 Valentina; 22.00 el observador venezolano; 22.30 señor cine.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 tardes felices; 19.00 el bandido de Aragua; 20.00 gran viernes; 21.00 Mariana de la noche; 22.00 el informador; 22.30 viaje a las estrellas; 23.30 los intocables; 24.30 mensajes en la noche.
* * * * * *

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kilo perioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken-show; 18.00 comerciales y musica di momento; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta antilliana; 22.15 Arubadistilling comp. Rey de Copas.

RADIO KELKBOOM (1.400 kHz): 17.00 progr. di Sung Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagenes musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (Voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.10 Cristo para las naciones; 17.15 palabranan di bida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christian; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 18.16 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 21.00 safe drivingclub; 23.00 discothec; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Perils of Pauline. 17.30 los hermanos Coraje; 18.25 ned. nieuws; 18.30 Alliance Francaise; 18.45 eng. nieuws; 19.00 ha llegado una intrusa; 20.00 cocktail musical (live); 21.00 pap. nieuws; 21.30 uitslagen eilandsraadsverkiezing 1975.
* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Faoendé, een Surinaams familieprogr. van Ursie Bento; hierin o.a. een praatje M. Sniphout; OND.: „Second hand rose"; 18.34 radiokrant voor de Ned. Ant. en Suriname, samenstelling en presentatie Manda van Buuren en Ruud van Hilten; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.
* * * * *

ZATERDAG

VENEZUELA
RADIO CARACAS TV: 11.15 televiveres; 11.30 la clave de alejo; 12.30 hombre par; 13.00 el tiempo es oro; 14.00 baseball infantil; 15.30 Lariat sam; 16.00 sombrita; 16.30 superheroes.

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 Popeye; 11.45 el monstruo Milton; 12.15 servicio secreto; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 matinee del sábado; 15.00 los angeles azules; 15.30 los tres chiflados; 16.00 los cuatro fantasticos; 16.30 ultraman.
* * * * *

ST. MAARTEN
ST. MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 18.00 ironhorse; 19.00 tightrope; 19.30 soul train; 20.30 Barnaby Jones; 21.30 gallery night; 22.30 Jan Matser Show; 23.30 route 66; 24.00 sluiting.
* * * * *

ZONDAG
SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 18.00 ports of call; 18.30 wackiest ship in the army; 19.30 name of the game; 21.00 mystery movie Colombo; 22.30 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66 90.20
akzo 43.10
heinekens bel en beh 151.50
heinekens bier 164.70
hoogovens 58.30
h v a 57
philips 27.80
unilever 106.50
kon olie 96.90
k l m 57.20
k n s m 155
v ommeren 273
scheepvaart unie 130
a b n 339
nat nederlanden 80.90
alb heijn 90.20
amro bank 82.50
bergos 152.50
v berkel 130
bols 90.20
bredero ver bedr 390
buehrmann tetterode 75
bijenkorf beh 84.30
calve 143
cur handelmij 187
elsevier 485
fokker 47
v gelder 83
gist-brocades 77.20
vd grinten 189
hagemeijer 94
internatio-muller 57
kon ned papier 63.80
naarden 61.50
o g e m 29.20 b
pakhoed 151
rijnschelde 263.50
e m s 13.20
scholten-honig 68.50
v m f 194.50
ver ned uitgeversbedr 100.50
wereldhaven 90.10
wessanen 99
ant-brouwerij --
ant-verf 130
aruba electra 120
sur brouwerij --
converto 525
goldmines 188
ika bel mij 139
nefo 71
robeco 171.90
rolinco 120.60
alcan alum 23
ned ant 7 3/4 '71 --
ned ant 6 1/2 '67 --
ned ant 5 '60 --
ned ant 4 1/2 '59 73.9
ned ant 4 1/2 '62 --

anp/cbs indices (1970=100)
inter concerns 73.9
industrie 102.4
scheep- en luchtvaart 122.8
bankwezen 190.6
verzekeringswezen 103.9
handel e.a. 122.5
algemeen 94.3

verbetering zie
hoogovens 58.50
ned ant 4 1/2 '59 --

Amstel-toernooi van NASB

WILLEMSTAD — Traditiegetrouw organiseert Antilliaanse schaakbond tijdens de Pinksterdagen het Amstel-schaaktoernooi. Dit jaar wordt het een dubbele jubileum, aangezien 1975 het jaar is waarin de Antilliaanse Brouwerij N.V. zijn derde lustrum viert, terwijl het toernooi zelf zijn eerste herdenkt. De organisatoren hebben daarom gemeend hierin redenen te vinden om het toernooi een bijzondere karakter te geven en hebben hiervoor de volle medewerking gekregen van de brouwerij. Het Amstel toernooi wordt verspeeld in de volgende drie groepen:

STERRENGROEP: bestaande uit a) de kampioenen en oud-kampioenen van Aruba, Bonaire en Curacao, b) De kampioenen van de verenigingen over de jaren 1970 tot en met 1974. c) De jeugdkampioen van de Nederlandse Antillen 1975. d) De winnaars van de A-groep van de Amstel toernooien van 1971 tot en met 1974; de A-groep: maximaal 32 deelnemers, geplaatst door de wedstrijdcommissie met in achtneming van de sterkte zoals opgegeven door hun vereniging; en de B-groep: ook maximaal 32 deelnemers, niet in aanmerking komend voor Sterren of A-groep.

Elke groep speelt vijf ronden Zwitsers-systeem. Duur van de partijen tweemaal anderhalf uur. Voor jeugdspelers geboren na 31 augustus 1955 minder. Deelnemers uit Aruba en Bonaire betalen voorts een bijdrage in de passage en huisvestingskosten. Restitutie hierop is niet mogelijk tenzij men geheel afziet van zowel passage als van huisvesting gebruik te maken, in welk geval de deelnemer beschouwd wordt als op Curacao woonachtig. Alle passages worden door de N.A.S.B. besproken en betaald. Om organisatorische en begrotingstechnische redenen is de inschrijving uit Aruba en Bonaire beperkt tot respectievelijk 15 en 10.

Behalve de trofees beschikbaar gesteld door de Antilliaanse Brouwerij voor de kampioen van elke groep, zal de kampioen van de Sterrengroep tevens beslag leggen op de S.V. Dr Max Euwe-wisselbeker, die hij tot het Amstel-schaaktoernooi 1976 in zijn prijzenkast mag stellen. Voorts zijn er aantrekkelijke prijzen aan het toernooi verbonden, zoals o.a. vliegreizen. Bovendien ontvangen alle deelnemers en medewerkers een genummerd lot, waarmee zij participeren in de loterij op een 12-duims TV-ontvangtoestel merk Zenith.

Het toernooi wordt verspeeld in Huize Bon Bini aan de Frater Radulphusweg. De spelers uit Aruba en Bonaire zullen hier tevens worden gehuisvest. Deze deelnemers dienen daarom laken, slosp, handdoek en zeep mee te brengen. Inschrijvingen geschieden uitsluitend via het bestuur van de vereniging waartoe men behoort, die ze naar sterkte van de spelers dient te rangschikken. Alle inschrijvingen dienen uiterlijk maandag 5 mei 1975, vergezeld van het inschrijfgeld en het aandeel in de passage en huisvestingskosten, in het bezit te zijn van de heer Oswald Rigaud, Biesheuvel 9, Curacao. Inschrijvingen uit Aruba en Bonaire dienen dus uiterlijk 1 mei op de post te zijn gedaan. Na 5 mei ontvangen inschrijvingen zullen niet in behandeling worden genomen, aldus een mededeling van de N.A.S.B.

Basketball "clinics"

WILLEMSTAD. — Zaterdag houdt de CuBaFe — met het oog op de aanvang van de competitie '75 — een instructiemorgen op het St. Thomascollege aan de Hoogstraat, met als doel beoefenaars van deze sport, coaches, trainers en geïnteresseerden bekend te maken met de nieuwe regels en gebruik van het electrische scorebord dat onlangs aangebracht werd. De "clinics" wordt gegeven door de heren Niels Liberia en Tyrone Augusta. De instructiemorgen begint om tien uur.

Nieuwe fin. manager van Shell aangekomen

WILLEMSTAD — Eerder deze week is op Curacao aangekomen het echtpaar N.M.C. Stephens. De heer Stephens zal per 12 mei de functie overnemen van finance manager van Shell Curacao n.v. van de heer O. Zonneveld, aldus een bericht in het Shell-orgaan Nos Isla. De heer Zonneveld zal medio mei naar Londen vertrekken waar hij benoemd is, tot treasury adviser in het centraal kantoor van Shell. Op 12 mei is er een afscheidsreceptie in het Shell trainingscentrum aan de Ruysdaelstraat van vijf tot zeven uur namiddag.

Frente-leider wilde laatste woord hebben

Godett veroorzaakt problemen bij studio van Tele-Curacao

WILLEMSTAD — TeleCuracao heeft gisteravond om half elf de uitzending moeten stopzetten. Halverwege de tv-serie „The odd couple" werd het programma onderbroken met de mededeling dat het televisiestation de uitzending buiten haar schuld om niet kon voortzetten. Naar de Amigoe vanmorgen van niet officiële zijde heeft vernomen heeft TeleCuracao gisteravond de uitzending moeten stopzetten in verband met problemen die er dreigden te ontstaan, toen Herman Mauris, voorzitter van de Taxibond en Frente-leider Wilson Godett niet tot overeenstemming konden komen wie als laatste man zou praten, in een uitzending. Op het programma stonden, als sprekers Godett, Mauris, Koense secretaris-generaal van de vakcentrale CGTC en minister drs R.F. McWilliam.

De Frente-leider wilde als laatste spreken, terwijl de andere sprekers daar tegen waren. De Frente-leider nam dit niet en er ontstond een felle woordenwisseling. Op dat moment bemoeiden zowel Frente als NVP-U aanhangers zich met dit geval. Het bedrijf besloot toen de avonduitzending stop te zetten.

Uit andere kringen verneemt de Amigoe dat naar verluidt minister J. Voges het televisiestation gisteren opdracht heeft gegeven om niet alleen Godett maar ook de andere aanvragers zendtijd te geven. Indien het station Godett alleen zendtijd zou toestaan dan waren de consequenties voor het station en het personeel. Godett ging gisteravond naar het televisiestation en merkte op dat indien minister McWilliam, Koense en Mauris voor de camera's verschijnen ook Frente-mannen zoals hij, Toolinchi Pietersz, Thodé en vakbondsleider Ong-A-Kwie, die niet aanwezig was, hun zegje moesten doen. Een felle discussie ontstond hierover. En daar men geen overeenstemming kon bereiken en eventuele problemen die er dreigden te ontstaan besloot TeleCuracao de uitzending stop te zetten.

Onze zegsman wist nog tot slot te vertellen dat stationmanager Boele Capriles besloten heeft niet meer voor TeleCuracao te werken. De Amigoe kon ook hier geen bevestiging van krijgen. De politie die een tip had gekregen dat er problemen dreigden te ontstaan bij TeleCuracao hoefde niet op te treden.

CGTC-voorzitter Erwin Koense deelde de Amigoe vanmorgen desgevraagd mee dat het geenszins de bedoeling van de CGTC was in het tv-praatje partijpolitiek te gaan bedrijven voor welke politieke partij dan ook. Hij wilde alleen de beschuldiging van Frente-leider Godett rechtzetten, die Emilio Maspero betiteld had als een communist. De heer Koense stelde verder dat de CGTC — ondanks het feit dat de Taxibond die bij ons aangesloten is — zich distancieert van elk stemadvies. Tijdens de tv-uitzending zou hij een kritische analyse geven van de jaren die voorbij zijn gegaan en hij zou duidelijk maken dat de vakbonden niet in funktie zijn van welke politieke partij of de regering.



Minister van Verkeer en Vervoer J. Voges in dicussie met Frente-leider Papa Godett gisteravond bij de studio van Tele-Curacao (foto boven) en premier J. Evertsz bij het uitspreken van zijn rede waarin hij de kiezers opriep om vooral naar de stembus te gaan (zie pag. 1).

Premier Evertsz waarschuwt voor communisme

WILLEMSTAD. — Premier J. Evertsz heeft gisteravond in een programma van de RVD voor Tele-Curaçao in een zeer zakelijk gehouden toespraak de kiezers opgeroepen om vandaag vooral naar de stembus te gaan en naar eigen eer en geweten te gaan stemmen.

De premier wees erop dat niet aan de verkiezingen deelnemen betekent negatief stemmen en dat iedere burger gebruik moet maken van het democratisch recht van vrije verkiezingen dat wij op de Antillen hebben.

Het feit dat de verkiezingen op de Bovenwinden op een latere datum — namelijk op 9 mei a.s. — plaatsvinden, noemde de premier een van de verschijnselen van de decentralisatie waarmee de huidige regering bezig is.

Na een overzicht te hebben gegeven van de ontwikkeling van het kiesrecht op de Antillen, stond de premier uitvoerig stil bij de gebeurtenissen in de Sovjet-Unie sinds de oktober-revolutie. Aan de hand van voorbeelden uit Hongarije, Tsjecho-Slowakije en Portugal wees de premier erop dat het communisme zich had ontwikkeld tot een totalitair en dictatoriaal systeem waarin vrije verkiezingen onmogelijk waren.

Alleen door gebruik te maken van hun democratische rechten zouden de Antilliaanse kiezers en vooral die op Curaçao een dergelijke ontwikkeling hier tegen kunnen gaan, aldus de premier. Politieke waarnemers zijn van mening dat premier Evertsz hiermee zonder een naam te noemen vooral doelde op de partij Frente Obrero die, zoals Godett meerdere malen heeft naar voren gebracht relaties heeft met Cuba. Radio Havana zendt de laatste dagen in de ochtenduren een oproep in het Papyamentu uit gericht aan de kiezers op Curaçao om op Frente te stemmen.

NVP-U-minister drs R.F. McWilliam en mevr. H. McWilliam stemden vanmorgen om kwart voor negen in het stemlokaal van het Radulphus College, waar in de vroege morgenuren ook gezaghebber A.E. Kibbelaar zijn stem uitbracht.

Man op Bonaire verdronken

KRALENDIJK — In het ondiepe gedeelte van Lac op Bonaire is donderdag de heer Jacobus (Coco) Hilario door verdrinking om het leven gekomen. Hij werd gevonden door zijn zoon, die hem ging zoeken, toen hij niet tijdig terugkeerde van het vissen.

Rond vijf uur in de morgen was de heer Hilario van huis gegaan om op het Lac-meer te gaan vissen. Omdat hij zo lang wegbleef ging men hem later op de dag zoeken. Men vond toen 's middags zijn stoffelijk overschot in de mangroven rond het Lac-meer in een gedeelte waar het water ongeveer een halve meter diep is. Zijn stoffelijk overschot werd naar het ziekenhuis gebracht, waar dokter Welvaart slechts de dood kon constateren. De heer Hilario is in 1908 geboren. Hij was gepensioneerde van de CSM van Shell, waar hij als matroos heeft dienst gedaan. Hij was gehuwd.

Voges: reorganisatie bij ATM hoog nodig

WILLEMSTAD. — Minister van Verkeer en Vervoer J. Voges heeft vanmorgen in een commentaar tegenover de Amigoe verklaard dat er hoog nodig een reorganisatie moet komen bij de Antilliaanse Televisie Maatschappij. „De directie van de ATM en van TeleCuraçao heeft zoals gisteravond is gebleken bewezen niet in staat te zijn leiding te geven aan dit bedrijf," aldus de minister. De heer Voges verklaarde dat hij gistermiddag had gehoord dat de ATM zendtijd wilde weigeren aan de bond van Taxi-chauffeurs en aan minister McWilliam maar wel zendtijd wilde toestaan aan Frente-leider Papa Godett die bij voorbaat een wederwoord had gereserveerd na de toespraak van premier Evertsz van gisteravond. Godett zou daarbij gedreigd hebben met 500 man naar de studio te komen indien hij geen spreektijd zou krijgen.

Stationmanager Boelie Capriles had premier Evertsz opgebeld met het verzoek om af te zien van zijn toespraak van gisteravond om moeilijkheden te voorkomen maar de premier wilde daar niet op ingaan. Minister Voges besliste dat indien Godett zendtijd zou krijgen ook de taxibond, minister McWilliam en vakbondsleider Koense, die zich later had gemeld, aan het woord zouden moeten komen. Zoals U elders in deze editie kunt lezen (zie pag. 3) ontstonden er bij de studio moeilijkheden toen Godett het laatste woord eiste na de andere sprekers.

Minister Voges verklaarde het een vreemde zaak te vinden dat de stationmanager die zeker nu de ATM-directeur met ziekteverlof is verantwoordelijk is voor de gang van zaken, thuis bleef zitten en zijn personeel aan bedreiging van Godett c.s. overliet. Part-time medewerker Melvin Vornis die de aktualiteitenprogramma's voor TeleCuraçao verzorgt, besloot tenslotte op eigen gelegenheid de uitzending stop te zetten toen de moeilijkheden uit de hand dreigden te lopen. Bij de aanwezigen in de studio van Tele-Curaçao bevond zich gisteravond o.a. de inspecteur Tweeboom chef van de bijstandseenheid van de politie.

SV Abrahamsz opgericht

WILLEMSTAD. — Op donderdagavond 17 april j.l. vond ten huize van de heer Ad Brouwer te Abrahamsz de oprichtingsvergadering van S.V. Abrahamsz plaats. Het ligt in de bedoeling dat S.V. Abrahamsz komend seizoen uit komt in de voetbal competitie van de V.C.V.F. Het bestuur van de nieuwe vereniging bestaat uit de volgende personen: Don Werdekker (voorzitter), Peter Keyers (secretaris) en eerdergenoemde Ad Brouwer (penningmeester). De technische leiding zal gaan berusten bij routinier Marcel Stomp. Secretariaat: Artillerieweg 16, tel. 79315.

Uitspraak rechter: Hoofdstembureau in niet verplicht volmachten aan te nemen

WILLEMSTAD — Gistermiddag diende een kort geding tegen de voorzitter van het hoofdstembureau aangespannen door advocaat E. Zielinski. De voorzitter had zes volmachten afgewezen, waarvan er drie vervalst zouden zijn. Advocaat Zielinski verzocht de rechter de voorzitter te gelasten de drie onvervalste volmachten wel te accepteren. Vanmorgen werd het verzoek afgewezen. De rechter motiveerde het vonnis door er op te wijzen dat hij de beslissing van het hoofdstembureau niet kon aantasten. Het hoofdstembureau is namelijk niet verplicht volmachten aan te nemen. Hij kan deze zonder opgaaf van redenen weigeren. De advocaat Zielinski zei desgevraagd in hoger beroep te gaan, daar hij op Bonaire eenzelfde zaak speelde en hij op dit punt voor de volgende verkiezingen klaarheid wilde hebben. Volgens advocaat Zielinski is het namelijk heel goed mogelijk dat er tegenstrijdige vonnissen komen.

Kortsluiting bij Ogem

WILLEMSTAD — Een groot gedeelte van Curacao heeft gisteren van ongeveer vijf tot acht in het donker gezeten, toen de stroom uitviel. Desgevraagd deelde een Ogemvertegenwoordiger mee dat er gistermiddag kortsltiting ontstond bij het overschakelen in een van de transformatiehuisjes. De gastribune viel toen uit met gevolg dat de stroomtribune van de Ogem en het DWEP overbelast raakten en uitschakelden.

Ivm onafhankelijkheid Suriname

SAL congres op Curacao

WILLEMSTAD — Op initiatief van de Surinam American League (S.A.L.) te New York zal er op 3 en 4 mei op Curacao een congres worden gehouden in verband met de onafhankelijkheid van Suriname. Aan dit congres zullen behalve de S.A.L. ook de Surinaamse verenigingen J.P.F. (Curacao) de Vereniging Suriname (Aruba), het Suriname comité Bonaire en de werkgroep Madjoeri deelnemen. Bovendien worden ook congressisten verwacht uit Canada van de Surinam Canadian Organization, de Surcano. Aan de Surinaamse regering is verzocht om de ministers mr. E. Bruma en drs M. Cambridge af te vaardigen, teneinde de deelnemers van dit congres te informeren over de volgende onderwerpen.

1. De toekomstige constitutionele regeling van Suriname. 2. De nationaliteits-toescheiding. 3. De emigratie van Surinamers naar hun vaderland en de maatregelen m.b.t. hun opvang. 4. De huidige ekonomische toestand van Suriname en de maatregelen die getroffen worden op korte termijn. 5. De totale ontwikkelingsplannen en opbouw van Suriname op langer termijn. Aldus een persbericht van de werkgroep voor Suriname Madjoeri.

Yaal corporation nv

WILLEMSTAD — Bij het notariskantoor van mr John R. Croes is als beleggingsmaatschappij opgericht Yaal corporation. Het kapitaal bedraagt vijf ton, in aandelen van duizend gulden, waarvan er honderd zijn geplaatst. De directie wordt gevoerd door Jamil Mikhael Saadé en Maurice John Neme, beiden wonend op Aruba en Yamil Chade Machoud uit Puerto Rico.

Accountantsdienst vindt vergissing van 599.60 gld aannemelijk

Raad van Beroep verklaart beschikking regering in zaak-Bikker nietig

WILLEMSTAD — In de zaak Bikker tegen de regering werd gistermiddag uitspraak gedaan door de Raad van Beroep in Ambtenarenzaken. De Raad vernietigde de uitspraak in eerste aanleg en deed opnieuw recht. Zij verklaarde de beschikking van de regering nietig. De heer O. Bikker had de zaak aanhangig gemaakt omdat hij zich niet kon verenigen met zijn overplaatsing naar het departement van financien, vooral omdat hem onregelmatigheden bij de bank verweten werden. De heer Bikker werd bijgestaan door advocaat E. Zielinski. Voor de regering trad mr. Le Poole op. De overwegingen van de raad laat de Amigoe hier letterlijk volgen:

In zijn verantwoording geeft de heer Bikker een verklaring voor het feit dat een drietal hem persoonlijk betreffende rekeningen uit de middelen van de Bouwcredietbank en/of de Volkscredietbank zijn betaald. Deze verklaring komt er op neer dat er sprake is van vergissingen en niet van een poging van hem om zich zelf ten bezware van de dienst te bevoordelen. Het schriftelijk advies dd. 9 oktober 1974 van de te dezen bij uitstek competente landsorganen kwalificeert deze verklaring van Bikker als „in het algemeen genoemd aannemelijk, mede gezien de grootte van het bedrag." De Raad tekent hierbij aan dat deze grootte fl. 599,60 beloopt.

Wat de behouden autotoelage ad fl. 75,— per maand na verstrekking van een dienstauto betreft, rapporteren de deskundigen zonder commentaar dat Bikker heeft beschouwd als benzinekostenvergoeding. Bij de behandeling van de zaak is door de regering niet weersproken dat Bikker de benzine voor zijn dienstauto uit eigen middelen betaalde. De Raad tekent hierbij aan dat Bikker correcter had gehandeld indien hij zijn standpunt ten opzichte van de behouden autotoelage aan de desbetreffende instanties kenbaar had gesteld.

In het algemeen overweegt de Raad nog dat blijkens van de deskundigen bekomen inlichtingen het door hen verrichte onderzoek gericht en grondig is geweest en het kader van een routinecontrôle ver te buiten is gegaan, terwijl het zich heeft uitgestrekt over een periode van bijna 4 jaar.

In het licht van het vorenstaande — mede in aanmerking nemende dat Bikker zijn functies van secretaris van de Bouwcredietbank en van directeur van de Volkscredietbank respectievelijk 17 en 12 jaar heeft vervuld — is de Raad van oordeel dat de regering in redelijkheid op grond van de bevindingen van het rapport dd. 30 september 1974 niet tot het oordeel kon komen dat het belang van de dienst vorderde dat Bikker werd ontslagen uit de door hem vervulde functies.

De gemachtigde van de regering heeft weliswaar nog toespelingen gemaakt op een nieuw accountantsonderzoek naar Bikkers beleid, hetwelk tot voor Bikker bezwarende bevindingen zou zijn gekomen of zou kunnen komen, maar naar het oordeel van de Raad kan dit op de beoordeling van de onderhavige beschikking van de regering geen rol spelen, maar hoogstens grond zijn voor een formeel en materieel wel houdbare beschikking.

Nu naast de reeds in de vorige uitspraak geconstateerde nietigheden eveneens is gebleken dat de aangevallen beschikking door haar motivering niet kan worden gedragen, ziet de Raad geen grond tot gedektverklaring van de nietigheid."

Op 23 april j.l. is van ons heengegaan onze lieve man en zorgzame vader, broer, schoonbroer, schoonvader en grootvader, de heer:

ERNEST EDME der MEER

Mevrouw de Weduwe Olga der Meer-Lanoy
Julius en Mildred der Meer-Cratsz
Norman en Selma Ogenio-der Meer
Marlene der Meer
Alvin en Edna Blume-der Meer (Nederland)
Laurence en Norma Pietersz-der Meer
Frank en Tineke der Meer-Blok (Nederland)
Stanley en Marian der Meer-Bloem (Nederland)
Deo der Meer en familie (Suriname)
Families Enrique, Cornelis, Ernesto en Johan Lanoy.

De teraardebestelling zal plaatsvinden op zondag, 27 april a.s. om 3.30 uur n.m. vertrekkende vanuit "El Tributo" Otrabanda naar de R.K. begraafplaats aan de Roodeweg.

Curacao, april 1975.

Arevalo over Theologie in Actie op Manilla-conferentie:

Tekenen des tijds onthullen Gods handelen in de wereld



DE KERK BEHOEFT NIET op eigen gelegenheid — onafhankelijk van God — te beslissen wat hij moet doen op elk ogenblik van de geschiedenis. Wel is het de taak van de kerk te achterhalen, wat God aan et doen is in de wereld en zich volkomen in te spannen om de beweging van Gods handelen te volgen. Eén van de bevoorrechte manieren, waarop de kerk kan uitvinden wat hij op een gegeven ogenblik in de geschiedenis te doen heeft is attent te luisteren naar de aspiraties van de mensen. Daarin kan de kerk de stem van God herkennen. Maar als de kerk weigert dit te doen en zijn oor gesloten houdt voor de harten van de mensheid, dan komt deze kerk tekort in zijn essentiele taak. Zo hield de pater Jesuiet C.G. Arevalo de Manilla-conferentie voor tijdens zijn inleiding over Theologie in actie. Deze inleiding wordt door de Wereldraad van kerken aangeboden als bezinningsmateriaal op de komende Assemblee in Nairobi.

Incarnatie is Gods Ja tegen mens en wereld

Wanneer de kerk faalt te luisteren naar het roepen van de hedendaagse mens om rechtvaardigheid, zoals de Philippijnse bisschop Labayen betoogde, dan faalt de kerk in essentiele opdracht bij het uitdragen van het Evangelie. Waarom? Omdat dit de richting is, waarin God de mensheid op dit ogenblik leidt. Met andere woorden: wanneer God de mensheid vooruitstuwt naar een volgende stap, dan maakt hij deze verlangens algemeen. Zo duwt hij de mensheid vooruit naar een nieuwe etappe van zijn ontwikkeling, naar een nieuwe fase in zijn groei. Dit is de anthropologische dimensie van de theologie van de tekenen des tijds: een begrijpen van het patroon in van de menselijke geschiedenis, een begrijpen van het centraal zijn van de mens in de ontwikkeling van menselijke geschiedenis en in het begrijpen dat wij door de aspiraties van de mens tot een levend contact komen met het plan van God.

De theologie van de tekenen des tijds heeft op de tweede plaats de dimensie van de aanwezigheid van de Heilige Geest, het pneuma, de Geest. Wat betekent dit? De kerk accepteert dat de Heilige Geest hier op aarde niet alleen binnen de kerk spreekt, maar ook vanuit de wereld. Dat de Heilige Geest in de wereld aan het werk is, omdat alle seculaire geschiedenis uiteindelijk ook een heilige geschiedenis is. De gehele wereldrijke geschiedenis valt samen met het plan van God en daarom spreekt de Heilige Geest ook door deze wereldlijke geschiedenis.

Een vraag welke gesteld kan worden is of de Heilige Geest nu al of niet aanwezig is binnen het Marxisme, de grote beweging welke vooral in de onderontwikkelde wereld bezig is. Paus Paulus heeft in Octagesima adveniens, waarin hij paus Johannes XXIII citeert, gezegd, dat de seculaire bewegingen, ongeacht hoe vals hun filosofische vooronderstellingen ook mogen zijn, iets tot uitdrukking brengen van de meest legitieme verlangens van de mensen en van sommige van de grootste waarden, welke voortkomen uit h het Evangelie. Op gelijke wijze kunnen sommige waarden en waarheden, welke oorspronkelijk voortkomen uit de bijbel maar welke daarvan los geraakt zijn en op drift geraakt zijn en vrij ronddrijven op de stromingen van het tegenwoordige denken en bewegingen, door deze bewegingen de hedendaagse mens bereiken. Hun betekenis en waarde behouden hun bijbelse betekenissen en waarden en zij dragen de waarheid en de kracht, welke zij van God hebben gekregen, ook al worden zij gevonden als elementen van andere systemen, van andere bewegingen.

Herhalend, komen we aldus de inleider tot het volgende: de theologie van de tekenen van de tijd heeft een anthropologische dimensie in de grote aspiraties van de mensen, als een indicatie van het doel van de geschiedenis; hij heeft ook een pneumatologische basis in het feit, dat wij begrijpen, dat de Heilige Geest spreekt of kan spreken tot ons door de wereld.

Christologisch

Deze theologie heeft op de derde plaats een Christologische basis. Sint Jan zegt, dat alles door Hem werd gemaakt en dat zonder Hem niets is gemaakt. Sint Paulus is degene, die als eerste ons duidelijk heeft verteld van het christus-doel van het gehele universum. Het kan door Paulus niet duidelijker gezegd worden en wel in de brieven aan de Romeinen en de Colossensen. Het doel van de gehele geschapen werkelijkheid moet vervuld worden in Christus. De wereld, zoals hij bestaat op dit ogenblik heeft al een christelijk patroon en bezit dit zijn uiteindelijke vertrouwen in Christus. God kan niet verslagen worden. Het uiteindelijke doel waarvoor het universum is geschapen, dat als een zand in het hart van de wereld is verborgen, zal worden vervuld. Het zal zonder feilen vervuld worden, hoe de mens het ook zou willen proberen te frustreren. Alles in de menselijke geschiedenis en alles in de seculiere geschiedenis leidt tot Christus. Dit alles vormt de drievoudige grote basis zonder de theologie van de tekenen des tijds.

Reden kerk

Nu komen, aldus de inleider, verschillende kern-vragen op. Moet om deze reden alles wat de mens verlangt, ook vervuld worden volgens Gods plan? Klinkt dan in alles wat de mens en de seculiere-geschiedenis vragen of naar zoeken, ook de stem van God? Is daarom alles, wat op de wereld gebeurt dan ook volgens het plan van God? Het antwoord op deze vragen kan eenvoudig Nee zijn. En dit is de reden — een heel belangrijke reden — voor het bestaan van de kerk. Om deze reden bestaat de kerk in de wereld.

De kerk bestaat tegenwoordig wegens drie grote waarheden.

In de incarnatie heeft God voor eens en altijd zijn Ja gezegd tegenover de wereld en de mens. In Christus heeft God de gehele realiteit van de wereld nogmaals geaccepteerd. Hij heeft dit alles aanvaard in zich zelf.

Zonde en genade

De christelijke doctrine bevestigt dat het christen-zijn inhoudt het accepteren van de realiteit van de zonde in de wereld. Alle pogingen om deze realiteit te ontkennen zijn er daarom erg ver naast.

Waar de zonde eens woekerde, daar woekert de genade nog meer. Alleen de christen gelooft dit. Hoewel er een verschrikkelijk aantal zonden zichtbaar is in de wereld, in en door Christus heeft de genade de zonde overwonnen. Wij als christenen geloven dat de aanwezigheid van de genade in de wereld onbeperkt machtiger is dan de zonde.

Wegens deze drie waarheden en om daarvan te getuigen moet de kerk present zijn in de wereld. De definitie van de kerk, welke tegenwoordig door sommige theologen wordt gegeven is, dat de kerk een hermeneutische gemeenschap is. Het is een gemeenschap welke onderscheidt. De nieuwe synodale tekst over Rechtvaardigheid in de wereld zegt dit expliciet. Het doel van de kerk is te onderscheiden, wat er in de wereld op de eerste plaats gebeurt, waarin God aan het werken is, zodat hij er zijn voortdurend Ja er tegen kan zeggen.

Ja en Nee

We zeiden dat in de Incarnatie, God zijn Ja voor eens en altijd heeft gezegd tegen de wereld. De kerk is aanwezig zodat hij kan zeggen: Dit is waar God zijn Ja tegen de wereld zegt. Op de tweede plaats: de kerk is nodig in de wereld, zodat hij ook zijn Nee kan zeggen, waar God ook Nee zegt tegen de wereld. Waar ook het menselijk egoisme en de menselijke zelfvoldaanheid de doeleinden van God proberen te verslaan, daar heeft de kerk de plicht Nee te zeggen. Nee, in naam van God en Nee in naam van de bijbel. Op de derde plaats: waar de kerk ook de genade de zonde ziet overwinnen, daar moeten alle krachten, alle energie, alle inzet aangewend worden om het doel van de genade in de wereld veld te doen winnen. We kunnen dus zeggen: om deze redenen bestaat de kerk.

Om dit alles kort samen te vatten: de theologie van de tekenen des tijds is niet een theologie voor de man aan het bureau. Het is een theologie, welke de bedoeling heeft tot directe actie te voeren. Het is een reflectie, welke niet van boven begint, maar van wat beneden aan gebeurt. Dit is zijn eerste taak. De eerste taak is te luisteren naar de aspiraties van de mensen, te luisteren naar wat zij verlangen, zodat men kan horen waar God toe roept. Het is een theologie welke voortkomt uit de werkelijheid, uit wat er gebeurt in de wereld en het moet dit in zijn eigen bewustzijn brengen.

Inaccuraat

Op de tweede plaats: het is een theologie welke onderscheidt; het is een theologie, welke voortdurend zoekt waar de kerk Ja moet zeggen, waar hij Nee moet zeggen, waar zijn diensten ingezet moeten worden. Maar waar hij eenmaal Ja heeft gezegd of Nee, is het een theologie, welke onmiddellijk tot actie voert, Hij zegt dan: we moeten handelen, omdat de genade aan het werk is en het is de taak van de kerk om met de genade te werken, om deze te stimuleren.

Daarom is het een theologie welke uitmuntend een theologie voor mensen in actie is, voor de leken bovenal, wier taak het is de christelijke presentie in de wereld te brengen. Het is een theologie, welke voortdurend operatief moet zijn en aan het werk. Hij kan de bevindingen van vijftig jaar geleden niet accepteren als bevingen, welke gewoon heden ten dage toegepast kunnen worden. Dagelijks moet het hermeneutische zich vernieuwen in gebed, in contemplatie, in dialoog zodat het voortdurend vooruit kan gaan, waarheen God zichzelf beweegt onder de mensen. Aldus pater Arevalo Murville.



...ik had geen zwart voor de tranen van de weesjes...

...ik had geen wit voor de handen en de gezichten...

Hongaars episcopaat nagenoeg voltallig

VATICAANSTAD. — Recente benoemingen door paus Paulus VI hebben het Hongaarse episcopaat min of meer op volle kracht gebracht. Er werden vier apostolische administratoren tot bisschop benoemd. Voor het aartsbisdom Esztergom, is nog geen aartsbisschop beoemd. Kardinaal Mindszenty is de laatste aartsbisschop hiervan. Aangenomen wordt dat zolang deze leeft, er geen aartsbisschop zal worden benoemd.

Vaticaan en Italie weer aan tafel

ROME. — Het overleg is heropend over een eventuelele herziening van het concordaat tussen Italie en het Vaticaan. Het gesprek hierover werd in 1970 afgebroken in verband met de aanvaarding van de echtscheidingswet door Italie. Het Vaticaan is voorstander van enige kleine wijzigingen in het Verdrag van Latheranen, Italie wil het hele verdrag op de helling zetten.

Geloven in verandering en werken aan verandering was het thema van de Nederlandse Vasten-actie 1975. In een bijdrage aan het Bisdomblad van Den Bosch wordt in dit verband opgemerkt, dat het „bekeert u", dat men zo vaak in de vasten hoort geen zacht eitje is, maar een keihard evangelisch appel. Geciteerd wordt Dorothee Sölle, die eens gezegd zou hebben, dat winstbejag en agressie tot de onveranderlijke kenmerken van de mens behoren.

Gelovige mensen geloven in verandering. Aan dit geloof ligt een onuitroeibare hoop op de mensheid ten grondslag, een mensheid die zich steeds vernieuwt, zich in vrijheid ontplooit en voor de vrijheid vecht. Geloven in verandering maakt een mens tot een ander mens, tot iemand, die niet langer lijdelijk toeziet. Van zulke mensen moet het komen, willen de aartspessimisten geen gelijk krijgen. Jezus heeft voorgoed het fundament gelegd, zodat de mensheid mag hopen op vrijheid en geluk. Wie Hem navolgen, bouwen voort op dit fundament en werken onophoudelijk aan verandering. Aldus H. van Santpoort in het Bisdomblad.

Geloven in verandering

Colombia ans episcopaat ten kruistocht tegen zedelijk verval

BOGOTA. — Het Colombiaanse episcopaat heeft van veel kanten steun toegezegd gekregen in verband met zijn in de Goede week bekend gemaakte afkeuring van de zedeloosheid, de uitbuiting, het kolonialisme en de desintegratie van het gezin door het toenemende abortusgebruik. Zo meldt het Spaanse Persbureau EFE. In een beschouwing over de herderlijke boodschappen wordt er op gewezen, dat het feit, dat de bisschoppen zich niet beperkten tot de oproep aan de gelovigen om naar de kerk te gaan, maar hun oordeel velden over de sociale problematiek, er op wijst, dat de bisschoppen een eenheid willen bewerkstelligen tussen kerk en volk bij het zoeken naar een oplossing van de problematiek waarmee de morele structuur van het land geconfronteerd wordt.

Het episcopaat vraagt om een radicale verandering van de gewoonte, niet alleen om een herontmoeting met Christus te bereiken maar ook om een einde te maken aan een aantal onzedelijke toestanden, welke de penetratie van de maffia in de hoge kringen heeft doen toestaan en een verwijdering van het christelijk gevoelen heeft veroorzaakt, dat op het ogenblik het land overheerst.

Deze zaken zijn in afzonderlijke brieven aan de orde gea[illegible] De secretaris van de Latijnsam[illegible]anse bisschoppenconferentie mgr Alfonso Lopez Trujillo heeft van zijn kant de bezetting van gronden goedgekeurd. Hij noemde dit acties welke sociaal rechtvaardig zijn in Colombia en in Latijns-Amerika.

Kolonialistisch noemde de voorzitter van de Colombiaanse bisschoppenconferentie mgr Jose de Jesus Pimiento, de manier waarop de geboorte-planning wordt toegepast, waarbij men buitenlandse systemen introduceert zonder rekening te houden met het geweten van het volk. Het is de opdracht van de kerk het leven te beschermen, niet om dat te doden, in welk verband hij het wetsontwerp ter sprake bracht om de abortus te legaliseren. Hij herhaalde nogmaals de opvatting van de katholieke kerk ten opzichte vvan het ontwerp om de echtscheiding in té voeren.

Duidelijk werd, dat het Colombiaanse episcopaat met de Goede week een grote kruistocht is begonnen om met alle kracht en overtuiging Colombia terug te brengen tot de betere katholieke tradities van eerlijkheid en sociale rechtvaardigheid. Aldus EFE.

Oec. doorbraak over ambt

AUCKLAND. — De verklaring van het gezamenlijke werk-comite van de nationale raad van kerken van Nieuw Zeeland over Naar een ministerium, dat door allen aanvaard wordt, is een geweldige doorbraak genoemd op oecumenisch gebied. Deze verklaring gaat verder dan enige ander op dit gebied over de katholieke-protestantse erkenning van een geldige bediening. Verdeeldheid over het ambt is een van de grootste obstakels op weg naar de oecumenische ontwikkeling. De katholieke leden van de werkgroep kunnen zich verenigen met wat het Plan tot eenheid en de Wereldraadverklaring over Het gewijde ambt in oecumenisch perspectief.

KERK EN WERELD

Enquette onder Europese jongeren

VATICAANSTAD. — Het secretariaat voor de niet-gelovigen van het Vaticaan organiseert in 1975 een grote enquette onder de jeugd van Europa met als onderwerp: de toekomst vavan het geloof in Europa. In het document hieromtrent stelt het secretariaat vast, dat veel jongeren in Europa naast het geloof leven; anderen die uit een gelovig milieu komen, gaan naar het ongeloof over. De vragen handelen over de taal en de communicatie, het begrip tijd en toekomst, de waarden, geld, wetenschap, arbeid, leefmilieu en politieke activiteit.

Denk je dan
dat de zwakheden van de kerk
Christus ertoe zullen bewegen
haar op te geven?
Hoe meer onze menselijke zwakheid
vat krijgt op de kerk
—die van ons is en van Hem—
hoe mee
Hij haar zal schragen
met zijn steun
met zijn tederheid.
De kerk opgeven
dat zou hetzelfde zijn
als het opgeven
van zijn eigen lichaam

Helder Camara
in Opvoeding tot vrijheid. (uitgave Orion, Brugge, Belgie)

Folteren gaat door in Brazilie

BRASILIA. — De Belgische vicaris generaal van het bisdom Tournai, mgr Joos heeft na een rondreis in het noordoostelijk deel van Brazilie langs een aantal ontwikkelingsprojecten geschreven, dat er nog steeds gefolterd wordt in Brazilie. Ondanks de tussenkomst van president generaal Ernesto Feisel en die opgetreden zou zijn tegen politieofficieren die zich aan folteringen hebben schuldig gemaakt, gebeurt dit nog steeds. Het leger heeft hierbij de politie afgelost. Het Amerikaanse weekblad Time heeft eerder dit jaar een verslag gebracht van de Amerikaanse zendeling Fred Morris, die tijdens zijn gevangenschap in Brazilie ook is gemarteld. Tijdens zijn folteringen werd hij eindeloos ondervraagd over de aartsbisschop van Olinda en Recife, Helder Camara die voortdurend werd bespot omdat men wist dat Morris met hem bevriend was.

Boodschap Peru-episcopaat:

Het is tijd om tot dagen te komen

LIMA. — De bisschoppen van Perú hebben in een herderlijk schrijven gezegd dat de menselijke vrijheid en waardigheid in Perú te weinig worden gewaarborgd. In de praktijk wordt er gespot met bijvoorbeeld de sociale wetten ten gunste van de arbeiders, de noodsituatie onder de werknemers wordt uitgebuit en voor een goede opleiding wordt niet gezorgd. De brief van de bisschoppen is bedoeld als een antwoord op de verklaring van Ayacucho, waarin slechts de rechten van de naties waren benadrukt door de ondertekenende staatshoofden. De bisschoppen zeggen verder nog dat veel mensen in Perú in feite niet een recht op leven kennen als gevolg van mishandeling en gebrekkige medische verzorging. Ook het recht op voedsel wordt velen onthouden door de onrechtvaardige verdeling van de inkomens. Het is nu tijd om tot daden te komen, zeggen de bisschoppen. Ieder individu is ervoor verantwoordelijk, dat er in ons land geen sfeer van haat groeit die leidt tot een spiraal van geweld, actie, onderdrukking en reactie. Deze brief verscheen vóór de recente rellen in de Peruviaanse hoofdstad Lima.

Aanklacht tegen bewind van Z. Afrika

JOHANNESBURG. — De conferentie van Zuidafrikaanse bisschoppen heeft in een fel gestelde verklaring kritiek geuit op de regering en deze ervan beschuldigd de rechten van vele burgers te schenden. De regering wordt door de 32 bisschoppen onder meer gehekeld wegens de talrijke uitwijzigingen, het intrekken van verblijfsvergunningen enz. Een regering die rechtvaardige en door de burgers geaccepteerde wetten hanteert, heeft geen behoefte aan maatregelen en bevoegdheden waarvan de Zuidafrikaanse ~~regering zich bdient~~. Aldus de bisschoppen.

Ik had een kleurdoos
met schitterende, felle en heldere kleuren;
Ik had een kleurdoos,
sommige kleuren warm, andere heel kil.

Ik had geen rood voor het bloed van de gewonden,
ik had geen zwart voor de tranen van de weesjes,
ik had geen wit voor de handen en de gezichten van de doden,
ik had geen geel voor het hete zand.

Maar ik had oranje voor het plezier in het leven
en groen voor de bloemkloppen en de vogelnestjes
en blauw voor het stralen van de heldere hemel
en rose voor dromen en rust.

Toen ben ik gaan zitten
en heb ik geschilderd:
de vrede.

uit de Ossevatore Romano; een gedicht van een dertienjarige Israelisch meisje, die een van de prijzen won in de wedstrijd van kinderversjes en tekeningen over de vrede.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.

TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335

KANTOORUREN:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: tel.: 4555.

BIOSCOPEN

DE VEER: 20.30 dirty weekend (18 jr.); 24.00 the loves of Cynthia (18 jr.); RIALTO: 20.00 the sugarland express (14 jr.); 20.30 angels from hell (18 jr.) DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 seven-up (14 jr.); PRINCIPAL: 20.30-24.00 Mantis in lace (18 jr.).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad, zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad, zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera, zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil. zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas, zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro Hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN: Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter J.J.W.H. Janssen, tel.: 4393; San Nicolas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, tel.: 5816.

* * * * *

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor New York; 15.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

SPORT

CARIBECLUB: 18.15 junioren kegelcompetitie.

ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 uur geopend voor leden.

TAEKWONDO-SCHOOL: 18.00-19.00 karatelessen voor dames - o.l.v. Carlos Cordero, Izaak Wagemakerstraat 84, San Nicolas.

SECRETARESSENWEEK: 10.30 instructieve dag - com.van onderwijs.

Gewichtheffen voor jeugd

ORANJESTAD. — De Aruba Weightlifting Association houdt op zondag 27 april gewichthef-kampioenschappen voor de jeugd van 15 tot 20 jaar. De wedstrijden beginnen om tien uur 's morgens in de gymzaal van het Wilhelminastadion. Tevens bestaat er gelegenheid voor jongelieden die deze sport willen beoefenen om zich op deze dag te laten inschrijven bij bestuursleden van AWA.

Financiering deels door Nederland

BC Aruba bereidt bouw nieuwe bibliotheek voor

ORANJESTAD. — Het Arubaanse bestuurscollege heeft de eilandsraad in een schrijven gevraagd om het college te machtigen om het projekt van een nieuwe bibliotheek verder voor te bereiden en uit te voeren. Het bestuurscollege stelt voor een nieuwe bibliotheek op Aruba te bouwen. De volgende overwegingen liggen volgens het BC aan dit voorstel ten grondslag.

Sinds de vestiging van de bibliotheek in 1955 in het huidige pand aan de Wilhelminastraat, is het ledenbestand in Oranjestad toegenomen van 862 leden tot 3553 leden in 1973. Het uitleencijfer steeg in dezelfde periode van 27.675 tot 107.839. Dat door deze toename en de daarmee gepaard gaande toename van het aantal ingeschreven boeken, een ruimteprobleem is ontstaan moge blijken uit het volgende:

— Wegens ruimtegebrek is het archief opgeslagen in Sta Cruz en daardoor niet meer toegankelijk voor de leden;

— Het personeelsbestand bestaande uit 22 personen heeft in het huidige gebouw 56 vierkante meter tot zijn beschikking, hetgeen betekent dat er, inclusief plak-, knip- en bindkamer 2,5 vierkante meter per persoon beschikbaar is.

— De leeszaal moet tevens dienst doen als studiezaal en is als zodanig te klein; bovendien werkt deze combinatie storend voor studerenden;

— De opslagruimte voor nieuwe boeken is nihil; dit moge blijken uit het feit dat de bibliotheek onlangs een zending voor circa 500 boeken, door de Sticusa ter beschikking gesteld voor leraren Mavo, heeft moeten weigeren wegens plaatsgebrek;

— Het plaatsgebrek is nog nijpender geworden sinds onlangs de uitleen van boeken te Sta Cruz gestopt is, doordat de leden uit Santa Cruz steeds meer lid werden in Oranjestad (en nog worden) vanwege de grotere keuzemogelijkheid in Oranjestad;

— De vestiging van de afdeling van de rechtshogeschool op Aruba, doet wederom een behoefte ontstaan ten aanzien van een ruimere bibliotheek.

Teneinde aan de bovenomschreven onaanvaardbare situatie een einde te maken, aldus het bestuurscollege, is door de dienst voor openbare werken een ontwerp gemaakt voor een nieuw te bouwen bibliotheek op het terrein dat omsloten wordt door de George Madurostraat — de Willem Kloosstraat en de Jacob Catsstraat te Oranjestad. Bij dit ontwerp, aldus wordt de eilandsraad geïnformeerd, zal de capaciteit van de boekenberging verdubbeld worden en de oppercapaciteit van de boekenberging verdubbeld worden en de oppervlakte van het nieuwe gebouw beslaat 1582 vierkante meter terwijl dit bij de huidige bibliotheek 495 vierkante meter was. Deze verruiming komt onder andere tot uiting in het volgende:

— Een ruime balie met adequate voorziening ten aanzien van de administratie en de toegankelijkheid voor het publiek;

— De leeskamer en de studiezaal komen los van elkaar te staan waarbij tevens voor beide een grotere ruimte is gecreëerd.

— De Antilliaanse kamer wordt een specifieke ruimte voor Antilliaanse literatuur, met ruimte voor een actualiteitenrubriek en een expositieruimte om bijvoorbeeld een bepaalde schrijver of literatuurstroming nader aan het publiek toe te lichten.

— De volwassenuitleen krijgt een verdubbeling van de boekenberguimte, alsmede een duidelijke groepering van de boeken snaar onderwerp en aanzienlijk meer loopruimte.

— Een kinderuitleen met een tekenhoek en een vertelhoek; een goede kinderuitleen is uitermate belangrijk bijvoorbeeld uit opvoedings- en ontwikkelingsoogpunt bezien.

— Een voldoende ruimte voor het personeel om de benodigde werkzaamheden in normale omstandigheden te verrichten.

Het projekt, aldus het BC, is in eerste aanleg ter beoordeling voorgelegd aan de adviesraad voor culturele samenwerking tussen de landen van het koninkrijk, dat in deze positief heeft gereageerd. De financiering zal via de vertegenwoordiger van het bijzonder fonds voor sociale en educatieve projekten lopen. De totale investering inclusief de grond is 1.632.000 gulden. Van het eilandgebied wordt een eigen inbreng verwacht van 356.422 gulden zijnde architectenhonorarium, werktekeningen, toezichtkosten, terreinafwerking en grond (158.970 gulden). De eigen inbreng bedraagt derhalve 21,8 procent van de totale investering. In feite is de eigen inbreng veel hoger als gevolg van de waarde van hetgeen van de huidige bibliotheek overgebracht wordt naar de nieuw te bouwen bibliotheek. Die waarde is echter moeilijk exact te bepalen. De vertegenwoordiger van het bijzonder fonds heeft tegen de omvang van de voorgestelde eigen inbreng geen bezwaar ingebracht. Tot zover het BC in een schrijven aan de eilandsraad.

Krediet voor koksopleiding

ORANJESTAD. — Het bestuurscollege heeft de eilandsraad machtiging gevraagd voor de bouw en inrichting van een keukeninstructielokaal bij het trainingscentrum Aruba (dat inmiddels reeds in gebruik is genomen) ten bedrage van 28.000 gulden. Voorts vraagt het BC een aanvullend krediet van 65.000 gulden voor het organiseren van koksopleidingen gedurende dit jaar. Het BC wijst er in zijn verzoek aan de eilandsraad op dat door de International Labour Organisation een expert voor de duur van zes maanden beschikbaar is gesteld voor training van keukenpersoneel, waaraan zeer groot tekort bestaat. Teneinde deze opleiding mogelijk te maken is het noodzakelijk het trainingscentrum aan de Eagle, waar reeds een kelner/bartender cursus is gehuisvest, uit te breiden met een keukeninstructie-lokaal, voorzien van de nodige outillage. Een bij voornoemd trainingscentrum staande loods werd intussen door de Werkverschaffing verbouwd en ingericht. In verband met de urgentie van de onderhavige voorzieningen was het niet mogelijk de inrichting openbaar aan te besteden en heeft deze plaatsgevonden door uitnodiging van de daarvoor in aanmerking komende lokale leveranciers. De exploitatiekosten van de koksopleidingen worden voor 1975 geraamd op 65.000 gulden zijnde in drie hulpkokscursussen 55.000 gulden en twee bijscholingscursussen middelbaar personeel tienduizend gulden. De eerste koks zullen begin volgende maand hun examen afleggen.

Luis Jacobs aardt goed in Nederland

ORANJESTAD. — De heer Ben Vlaun van Caribe Lumber op Sint Maarten ontving uit Amersfoort bericht dat het Louis Jacobs, broer van Sam Jacobs, speler van Caribe Lumber en oud-speler Heineken baseballteam op Aruba, in Nederland uitstekend bevalt. Hij is de baseballploeg Dorlas Quick gaan versterken, waaraan in de Nederlandse pers de nodige aandacht werd besteed. De 26-jarige Louis Jacobs begon reeds op 13-jarige leeftijd op Aruba in de Little League te spelen, op vijftienjarige leeftijd zat hij in de A-klasse en werd de beste slagman, die al spoedig in de Arubaanse selectie speelde. Hierna verhuisde hij naar Sint Maarten, speelde in Cole Bay Dodgers doch begon daarna een eigen ploeg, die sedert 1970 Carib Lumber heette en van de directeur van dit bedrijf de heer Ben Vlaun alle medewerking mocht ontvangen.

Louis kwam in contact met Dorlas door zijn vriend Etienne Artsen, die drie jaar geleden naar Amersfoort vertrok. Uit de eerste indrukken van Louis Jacobs blijkt dat hij in Nederland meer zal moeten spelen dan op Sint Maarten, aangezien in de Nederlandse competitie dertig wedstrijden worden gespeeld hetgeen tweemaal zoveel is als op Sint Maarten. Maar dit vindt hij wel fijn want hij honkbal erg graag. Hij hoopt Dorlas te kunnen helpen om spoedig in de hoofdklasse te gaan spelen.



ORANJESTAD. — Vergezeld van de voorzitter, de inspecteur Remy Zaandam, bracht een damescomité van de Politie Ontspannings Vereniging Aruba (POVA) gistermorgen een bezoek aan gezaghebber Jossy Tromp, waarbij men hem de eerste loten te koop aanbood van de grote Pova-loterij, welke gisteren de deur uitging. De heer Tromp liet over dit aanbod geen gras groeien en deed een royale greep naar de meest aantrekkelijke nummers. De trekking van de Pova-loterij, die 40 duizend gulden aan prijzen weggeeft bestaande uit vier auto's en veertien retour-reizen naar Amsterdam, Montreal, Colombia en Sint Maarten, heeft plaats op 12 november. Op de foto: Pova-voorzitter Remy Zaandam, mevr. Louise Zaandam, mevr. Joan Leerdam, mevr. Reinalda Maduro en gezaghebber Tromp nadat de eerste lotjes gesneuveld waren.

Volledige uitslagen om elf uur verwacht

Aruba ging vanmorgen rustig naar stembus

ORANJESTAD. — De verkiezingsdag werd op Aruba bijzonder rustig ingezet. Toen om acht uur de stembureaus opengingen zag men enige „vroege stemmers" die hun stem gingen uitbrengen. Bij de stembureaus zelf was het rustig. Verwacht wordt dat de drukte bij de stembureaus zowel met aanhangers van de verschillende kandidaten als stemmers vanmiddag zal toenemen, wanneer practisch alle bedrijven op Aruba gesloten zijn om de werknemers gelegenheid te bieden zoals de wet voorschrijft hun stem uit te brengen. Door de MEP worden reeds de nodige voorbereidingen getroffen om de verwachte grootse overwinning vanavond te voeren hetgeen zal plaatsvinden achter het huis van Betico Croes waar deze de beschikking heeft over een groot open terrein. Er werd reeds een trailer met bier aangevoerd om vanavond de dorstige kelen van de gelukwensers te kunnen laven.

Om zes uur hedenmorgen verzamelden de voorzitters en leden van de stemdistricten zich in het bevolkingsbureau te Oranjestad en die ten oosten van Balashi in het hulpbestuurskantoor te San Nicolas, waar zij de benodigde spullen voor deze komende verkiezingsdag in ontvangst namen. Om zeven uur was een ieder op zijn post, zodat om acht uur de deuren konden opengaan. In een kort gesprek dat de Amigoe hedenmorgen met het hoofd van Bevolking tevens ondervoorzitter van het hoofdstembureau de heer Urlo van Breet had vertelde deze dat er de afgelopen weken door zijn personeel bijzonder hard en goed gewerkt is om alles klaar te krijgen. „Voor mij zijn het de laatste verkiezingen waarbij ik de leiding zal hebben", aldus de heer Van Breet die eraan toevoegde dat hij eind van het jaar met pensioen gaat hetgeen na veertig dienstjaren zeker wel mag.

Sinds 1960 toen hij hoofd van Bevolking werd zijn de voorbereidingen voor verkiezingen op zijn kantoor gecentraliseerd. Begrijpelijk dat hij bijzonder goed op de hoogte is van wat er zich allemaal rond zo'n verkiezing afspeelt. Ook de pers kon bij deze „lopende vraagbaak" steeds terecht.

In de loop van de morgen brachten gezaghebber Tromp en commissaris Cees Bakker bezoeken aan de verschillende stembureaus waar alles rustig verliep. Gezaghebber Jossy Tromp bracht om half negen zijn stem uit in Colegio Arubano. Minister mr Hendrik Croes om negen uur te Piedra Plat, minister De Kort om kwart voor tien in de Commandeursbaaiclub, leider van de AVP Rudy Frank om half elf in de Aloysiusschool te Noord, leider van de MEP Betico Croes omstreeks elf uur in de Pius tien school op Dakota. Minister Vos zal vanmiddag drie uur in Fransiscuscollege te Madiki stemmen terwijl PPA-lijsttrekker Domi Tromp om vijf uur de officiële lijst sluit in het buurtcentrum te Noord.

Vanavond zeven uur sluiten de stembureaus en ofschoon een uur gerust mag worden zullen de meeste stembureaus direct gaan tellen. De uitslag wordt dan telefonisch aan het hoofdstembureau in het bestuurskantoor doorgegeven. Later op de avond worden na terugkeer van de leden stembureaus de bescheiden op het bestuurskantoor gecontroleerd. Vanuit het hoofdstembureau worden de uitslagen via rechtstreekse telefoonlijn aan het perscentrum in de eilandsraadszaal gemeld, hier hebben de radiostations zich opgesteld. TeleAruba zal ditmaal geen rechtstreekse uitzending verzorgen aangezien dit een te kostbare geschiedenis is; zij beschikt over een rechtstreekse lijn naar haar studio te Pos Chiquito. De uitslagen van Curaçao en Bonaire komen via het Amigoe/ANP-kantoor aan de Nassaustraat binnen en worden eveneens via een rechtstreekse telefoonlijn aan het perscentrum doorgegeven. Verwacht wordt dat om elf uur de uitslagen volledig bekend zijn doch dat men omstreeks negen uur reeds een prognose kan maken of de verwachtingen en verlangens bewaarheid werden.

MEP neemt politieke eindspurt voor tv in RVD-programma

ORANJESTAD. — Aan de vooravond van de verkiezingen werd via TeleAruba gisteravond een speciaal RVD-programma uitgezonden van meer dan een half uur, waarin eerst de ministers Watty Vos, Hendrik Croes en Efraim de Kort de telekijkers kwamen vertellen wat de MEP in een jaar in de regering gepresteerd heeft.

Hierna kwam MEP-leider, Betico Croes, aan het woord. Die benadrukte het feit, dat hij met de drie ministers voor het t.v.-scherm verscheen. Dit betekende de eenheid die er in de MEP bestaat en die hij hoopte zal blijven bestaan.

Betico Croes wees erop dat Aruba aan een nieuwe periode staat waarbij men nu reeds weet dat de MEP bij de verkiezingen de overwinning zal behalen omdat deze partij in de korte tijd dat zij in de regering zitting heeft, veel bereikt heeft voor Aruba en in de toekomst nog meer zal bereiken.

De heer Croes stelde tot slot dat zijn partij geen voorstander is van het vormen van bevolkingsgroepen doch een Arubaans volk wil zijn. Hij stelde tevens dat Aruba het niet zal toestaan, dat Curaçao Aruba domineert maar dat Aruba ook niet Curaçao zal domineren.

DWS naar Colombia

ORANJESTAD. — De Arubaanse sportvereniging D.W.S. vertrekt zondag 27 april naar Medellin in Colombia, waar men in voet- en softbalwedstrijden zal uitkomen. De DWS-delegatie wordt op 4 mei op Aruba terug verwacht.

Nederlandse jager verongelukt

DEN HAAG — Een Northrop NF-5 B-straaljager van de koninklijke luchtmacht is donderdagmiddag in Belgie verongelukt. Het vliegtuig is afkomstig van de vliegbasis Eindhoven, had twee vliegers aan boord. Een van de vliegers is omgekomen, de andere werd met verwondingen in een ziekehuis opgenomen.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze geliefde moeder grootmoeder, overgrootmoeder, stiefgroot- en overgrootmoeder, zuster, behuwde zuster en tante

Mevrouw de Weduwe

ADELUNDA CROES-EMAN

in de ouderdom van 93 jaar.

De begrafenis zal plaatsvinden morgen, zaterdag 26 april, om half vijf vanaf het sterfhuis aan de Julianastraat 14 te Oranjestad naar de Protestantse begraafplaats aan de Boerhavestraat.

Oranjestad, Aruba 25 april 1975
Julianastraat 14

Familie Jan Godfried Eman-Croes
Familie Godfried Michael Eman-Garcia
Regina Jeanette Eman
Sarah Essyltha Eman
Familie Edith C. Cotter-Eman
Familie Godfried Croes-Croes
Familie Gracelia Henriquez-Croes
Familie Eman-Beaujon
Familie Lampe-Croes
Familie Hartog-Eman
Familie weduwe Evert Eman en kinderen

Uitslag Eilandsraadverkiezingen Curacao

STEMBUREAUX			1 NVP-U	2 FRENTE	3 DP	4 PSD
Stemdistrict	1.	St. Petrusschool Westpunt				
Stemdistrict	2.	St. Jozefschool Barber				
Stemdistrict	3.	Don Sartoschool				
Stemdistrict	4.	St. Janschool Barber				
Stemdistrict	5.	Landhuis Dokterstuin				
Stemdistrict	6.	Jasmin Kleuterschool Willebrordus				
Stemdistrict	7.	St. Michaelstraat Kl. St. Michiel				
Stemdistrict	8.	Sta. Claraschool Jandoret				
Stemdistrict	9.	Atanacio Emilio Goiloschool Julianadorp				
Stemdistrict	10.	Piusschool Juïcio				
Stemdistrict	11.	Centro Juvenil Mahoema				
Stemdistrict	12.	Avilaschool Sta. Maria				
Stemdistrict	13.	Jeanne d'Arccollege Sta. Maria				
Stemdistrict	14.	Hardin di Mariposakleuterschool Seru Fortuna				
Stemdistrict	15.	St. Antoniusschool Sta. Maria				
Stemdistrict	16.	St. Martaschool Buena Vista				
Stemdistrict	17.	Adventschool te Roozendaal				
Stemdistrict	18.	Prinses Margrietschool Buena Vista				
Stemdistrict	19.	Juan Pablo Duarteschool Buena Vista				
Stemdistrict	20.	Stella Mariscollege Weis Afo				
Stemdistrict	21.	Emmy Bethold-Kleuterschool Stenen Koraal				
Stemdistrict	22.	Xaveriuscollege Suffisant				
Stemdistrict	23.	Marnix Kleuters Topekaweg (Rio Canario)				
Stemdistrict	24.	St. Bonifaciusschool Arowakenweg				
Stemdistrict	25.	St. Ignatiuscollege Navajosweg				
Stemdistrict	26.	J. R. Laufferschool Adjudantenweg				
Stemdistrict	27.	L.T.S. Jacques van Ginneken Kaya Horacio Sprock				
Stemdistrict	28.	Glorieux College Brievengat (Vondelstraat)				
Stemdistrict	29.	Peter Stuyvesantcollege Schottegatweg Noord				
Stemdistrict	30.	Johan van Walbeeckschool Mahaai				
Stemdistrict	31.	Radulphus College Cas Coraweg				
Stemdistrict	32.	Lourdesschool Bonnam				
Stemdistrict	33.	St. Luciaschool Bonnam				
Stemdistrict	34.	G. Charles Pire Kleuterschool Fr. Bloemweg				
Stemdistrict	35.	St. Margarethaschool Janwé				
Stemdistrict	36.	St. Franciscus College Janwé				
Stemdistrict	37.	Dr. A. Schweitzer Kleuterschool Salinja				
Stemdistrict	38.	Vicentiusgesticht Scherpenheuvel				
Stemdistrict	39.	St. Martinus de Porresschool Santa Rosa				
Stemdistrict	40.	Bellefaas Martisschool Santa Rosa				
Stemdistrict	41.	St. Cristina Kleuterschool Santa Rosa				
Stemdistrict	42.	„Maris Stella" Montagne				
Stemdistrict	43.	Flamboyantschool Montagne				
Stemdistrict	44.	Giovannischool Seru Grandi				
Stemdistrict	45.	Technisch College St. Paulus Salinja Abau				
Stemdistrict	46.	Balaoestraat 23 Marie Pompoen				
Stemdistrict	47.	Centro Social Venezolano Dr. M. L. King Boulvd				
Stemdistrict	48.	Prinses Beatrixschool Steenrijk				
Stemdistrict	49.	Koningin Juliana Huishoudschool Fokkerweg				
Stemdistrict	50.	Richarduscollege Oosterbeekstraat				
Stemdistrict	51.	Oranjeschool Oranjestraat				
Stemdistrict	52.	Dr. M. L. Kingschool Dr. M. L. King Boulvd				
Stemdistrict	53.	Sta. Marthaschool Soto				
Stemdistrict	54.	St. Albertuscollege Pietermaai				
Stemdistrict	55.	Cultureel Centrum Curacao Scharlooweg				
Stemdistrict	56.	St. Joriscollege Sta. Maria				
Stemdistrict	57.	Openbare E.T.A.O.-school de Ruyterkade				
Stemdistrict	58.	Buurtcentrum Sta. Maria				
Stemdistrict	59.	Willem de Zwijgerschool Frederikstraat				
Stemdistrict	60.	Buurtcentrum Buena Vista				
Stemdistrict	61.	St. Thomas College L. B. Smithplein				
Stemdistrict	62.	Bernadette Kleuterschool Paris				
Stemdistrict	63.	Joan Mauritsschool Leeuwenhoekstraat				
Stemdistrict	64.	St. Willebrord College Niewindtstraat				
Stemdistrict	65.	Maria College Gouv. van Lansbergeweg				
Stemdistrict	66.	St. Elisabethschool Mundo Nobo				
Stemdistrict	67.	Niewindt College Mundo Nobo				
Stemdistrict	68.	Maria Immaculata Gouv. van Lansbergeweg				
Stemdistrict	69.	Colegio Tula Juicio				
Stemdistrict	70.	St. Teresita Kleuterschool Habaai				
Stemdistrict	71.	St. Laurentiusschool Buena Vista				
Stemdistrict	72.	Prins Bernhardkleuterschool Weis Afó				
Stemdistrict	73.	Nicolaas van Meeteren College Koraal Specht				
Stemdistrict	74.	St. Dominicusschool Montanja				
Stemdistrict	75.	P. L. Brionschool Steenrijk				
Stemdistrict	76.	Openbare Lagere School Brievengat Bonamweg				
Stemdistrict	77.	J. W. Th. Schotborgh Kleuterschool Tumbastraat				
Stemdistrict	78.	Maria Kleuterschool Montanja				
Stemdistrict	79.	H.J.A. Schroederschool St. Michielsweg				
Stemdistrict	80.	Faya Lobi Kleuterschool Kaya Lando				
Stemdistrict	81.	L.O.M.-school Brievengat Bethencourtstraat				
Stemdistrict	82.	Colegio Paul de Lima Kaya Doy Sillié				
TOTAAL						

1 MAN	2 MASA	3 FRENTE	4 NVP-U	5 DP
56	69	186	369	118
76	42	180	346	50
35	19	214	279	139
168	42	168	432	49
124	109	227	404	77
63	106	184	322	112
32	233	215	171	73
44	85	217	297	166
75	49	134	206	249
47	64	214	243	186
103	20	280	389	272
59	26	221	222	216
43	23	306	232	170
97	11	210	189	164
93	15	185	297	241
48	30	329	226	158
46	29	336	264	196
42	30	310	190	177
55	24	262	167	165
80	26	235	238	263
88	53	205	169	375
96	40	218	152	359
88	59	29	163	357
74	32	139	243	203
101	55	143	284	263
94	39	143	245	257
99	70	117	222	268
65	49	97	277	213
60	52	35	248	349
37	73	25	231	429
68	63	23	218	414
49	48	166	235	269
41	30	254	318	177
48	60	73	211	367
51	79	82	227	350
72	73	50	258	362
86	59	69	280	276
64	32	209	327	221
57	36	174	271	330
67	26	272	284	225
62	27	194	319	261
56	20	209	230	154
34	12	221	330	137
65	44	263	333	20
71	62	78	189	257
53	44	138	185	393
72	61	117	203	460
63	53	92	322	301
67	77	75	231	322
54	100	141	237	251
40	66	98	220	271
33	63	108	195	370
36	30	174	230	26
50	47	119	161	226
27	67	144	197	250
92	40	163	198	166
15	46	73	146	222
131	44	118	223	217
29	97	89	207	255
73	18	225	234	194
30	60	111	237	272
40	98	81	165	170
62	80	51	222	329
47	98	130	289	275
66	62	132	287	296
34	59	69	392	260
35	68	119	303	313
70	98	102	289	215
50	75	231	261	200
56	40	163	305	236
39	26	264	176	213
40	51	61	107	255
81	55	157	202	338
32	17	234	30	131
59	71	88	279	343
86	34	65	120	222
74	56	140	248	400
24	26	20	226	201
4839	4173	12374	19359	18814





WILLEMSTAD — Woensdagmiddag vond op het terrein te Post 6 de softballfinale plaats tussen het Radulphuscollege en de Nilda Pinto Huishoudschool welke gewonnen werd door eerstgenoemde school. De dames van het Radulphuscollege zegevierden met 19-13. Beide scholen haalden de finale via overwinningen op de Eligia Martier HHS. Na de finale volgde de prijsuitreiking welke verricht werd door de heer Philip Blankèn, sportambtenaar van het Departement Onderwijs & Wetenschappen. Op de foto, captaine Jet Statius van het Radulphuscollege bij het in ontvangst nemen van de trofee.

Basketball in georganiseerd verband eindelijk van start

WILLEMSTAD — Na een sluimerperiode van bijna twee jaar wordt met de start van de competitie op zondag 27 april het lokale basketball nieuw leven ingeblazen.

besef dat weer druk aan de weg getimmerd moet worden wil men het peil omhoogschroeven, heeft het bestuur in de opzet van de komende competitie een drastische verandering aangebracht welke echter alleen geldt voor dit seizoen. Met de afwezigheid van basketball in georganiseerd- en competitieverband raakte men op de lange duur onbekend met de sterkte van diverse verenigingen hetgeen het CuBaFe-bestuur tot het besluit bracht van het systeem „hoofd- en A-klasse" af te stappen en alle bij de bond aangesloten ploegen onderling tegen elkaar te laten uitkomen.

Voor de competitie '75 heeft men twee poules (heren) samengesteld, als volgt: POULE A: Dragons, Huracan, Jânwe, Jong Curacao en Olympic; POULE B: Amstel, Athene, Lightning en Sithoc. Van deze ploegen zullen tezijnertijd vijf de hoofdklasse van Curacao gaan vormen. Eer men zo ver komt komen de teams in elke poule onderling tegen elkaar uit (1 ronde). De no.'s 1 en 2 van elke poule spelen vervolgens een halve competitie voor de 1e tot en met de vierde plaats. Zij zijn tevens automatisch geplaatst voor de hoofdklasse. De no.'s 3 en 4 van elke poule spelen ook een halve competitie tegen elkaar waar de winnaar de vijfde hoofdklasser wordt. De rest wordt ondergebracht in de A-klasse heren. Ook de dames zijn verdeeld in twee poules, als volgt: POULE A: Amstel, Lightning, Olympic en Orange Crush; POULE B: Dragons, Nightingales en Sithoc. In elke poule wordt een hele competitie afgewerkt — als stimulans — waarna de no. 1 van elke groep elkaar in een „best of three" zullen bekampen om het kampioenschap. Ook de junioren komen dit jaar aan bod en zullen een halve competitie tegen elkaarspelen. De ploegen zijn: Curacao Deportivo, Dragons, Lightning, Olympic en Sithoc.

Als wedstrijddagen heeft de bond vastgesteld: zondag, dinsdag en donderdag. De aanvang der wedstrijden is gesteld op 18.45 uur, 20.00 uur en 21.15 uur. De competitie zal volgens de reglementen van de FIBA en de CuBaFe gehouden worden. Het programma voor zondag 27 april luidt: 19.00 uur: officiele opening seizoen'75 onder leiding van ceremoniemeester Tom Josefa; 20.00 uur Dragons — Nightingales (dames); 21.15 uur Sithoc — Amstel (heren).

Reclamecampagne Toeristenbureau in V.S. bekroond

WILLEMSTAD — Door de heer Richard Friese, uitgever van „Travel weekly" is dezer dagen een prijs uitgereikt aan het Curacaose toeristenbureau in New York en aan de firma Tromson Monroe advertising inc. voor de reclamecampagne waarin Curacao beschreven wordt als de „Dutch masterpiece in the Caribbean."

De prijzen werden New York in ontvangst genomen door de heer Eithel Hernandez en mej. Ientje van Hoboken van het Toeristenbureau en door mevr. Ilse Trombone en Warren Ruden van de firma Tromson Monroe.

„Travel weekly" is een van de meest vooraanstaande vakbladen op het gebied van reizen en toerisme.

YMCA-activiteiten

SAN NICOLAS. — Op koninginnedag organiseert de YMCA voor al zijn leden tot veertien jaar de nodige activiteiten in het YMCA-gebouw te San Nicolas van 's morgens half negen. Van de Oranje Vereniging Aruba werd hiervoor een subsidie ontvangen. Op 11 mei van 's morgens negen tot 's avonds zeven uur organiseert de YMCA een bijeenkomst van de jongeren van de verschillende kerken op Aruba. De YMCA wil de jeugd van de kerken gelegenheid bieden met elkaar contact te hebben en gedachten uit te wisselen. De officiële opening is om negen uur, waarbij de geestelijken van de Methodisten, Katholieke, Evangelical, Pentecostal en Anglikaanse kerken aanwezig zullen zijn. Tevens zullen er wedstrijden op het gebied van basketbal, volleybal en tafeltennis worden gehouden.

Tweede nummer van Parera prive

WILLEMSTAD. — Zesendertig pagina's groot is het tweede nummer verschenen van Parera privé, de scheepskrant van de marinebasis Parera op Curaçao. De redactie deelt daarin mee, dat men de nodige kopij heeft ontvangen, onder meer ingezonden brieven. In het tweede nummer zijn bijdragen opgenomen over de steeds meer verdwijnende vliegdekschepen en ook veranderingen in scheepsaanduidingen in de VS, maar ook een heels overzichtelijke bijdrage over het maatschappelijk werk in de marine. Daarnaast is er een impressie over een casinobezoek en rubriek Parera privé-praatje met een gesprek met mevrouw E. Lapré-Hermans. In dit tweede nummer zijn ook enige foto's opgenomen van korporaal M. J. Debets. De redactie bestaat uit hoofdredacteur luitenant P. Steenmeijer en de redactieleden C. Blokzijl, P. M. A. Baeten, H. Rijkschroeff, G. Ocjeloen en J. G. D. van Prooijen.

Buitengewone leden vergadering Suriname

SAN NICOLAS. — In de Suriname-club wordt zondagmorgen om elf uur een buitengewone ledenvergadering gehouden om te spreken over het congres dat op 3 en 4 mei op Curaçao wordt gehouden in verband met de aanstaande onafhankelijkheid van Suriname. Tijdens deze vergadering kunnen de leden vragen stellen die tijdens dit congres door het bestuur naar voren zullen worden gebracht. De organisatie van dit congres is in handen van de werkgroep Madjoerie onder auspiciën van de JPF en de Vereniging Suriname.

Wijziging in tv-programma's

WILLEMSTAD. — In verband met de verkiezingen, welke vandaag gehouden worden, zijn enige wijzigingen aangebracht in het programma van TeleCuraçao. Vanaf half acht brengt TeleCuraçao de binnenkomende uitslagen. Als gevolg hiervan kan de show van Angel Job niet doorgaan. Deze is verschoven naar zaterdagavond tien over tien. Op zaterdagavond vervalt Toni's special. Dit programma wordt zondagavond om kwart over negen uitgezonden.

ORANJESTAD. — Gisteren was er bij de politie op Aruba "open house" voor de studenten van de hoogste klas van de Arubaanse Pedagogische Akademie. De bedoeling hiervan was niet alleen de aankomende opvoeders meer bekend te maken met het politie-apparaat maar tevens om eventuele potentiële kandidaten voor het politiewerk te interesseren. Inspecteur Remy Zaandam gaf namens de wnd-commissaris een exposé over de betekenis van een politiekorps in een gemeenschap, waarna verschillende politie-functionarissen de studenten uitleg gaven over de diverse werkzaamheden van het korps. Op de foto boven: Inspecteur Zaandam tijdens zijn exposé en op de foto ondeo een groep studenten die met belangstelling luistert naar hoofdagent Peterson over werkzaamheden van de technische opsporingsdienst.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags
fl. 3,50 tot 10 woorden.
elk woord meer f 0,25 UITSLUITEND à CONTANT

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WASAUTOMAAT 220Volt f. 200.--. Uranusstraat 20, telefoon 35593.

1 MOTOR 8-cylinder 352 Ford, Chevrolet Impala 1969 2-deurs, Pontiac Cathalina 1973. Telefoon 82169.

HOUTEN cabincruiser (cris-craft) 23½ ft. geheel in de fiberglass. Albin dieselmotor 20 PK (1 jaar oud). Cash f. 9500.--. Telefoon 38751.

AIRCO 20.000 B.T.U. 2 maanden oud. Quillstraat 4 na 6.00 uur.

1 AIRCO „National" 12.000 B.T.U., 1 airco „Chrysler" 10.000 B.T.U., ijskast, stofzuiger, bureau, vloerkleden, kasten, stoelen en tafels. Cas Coraweg 87. Zaterdag 26 april vanaf 9.00 uur 's morgens tot 2.00 namiddag.

IJSKAST f. 175.--; airco f. 175.--. Telefoon 54155.

2 AIRCO'S, Palisander dressoir en diverse hanglampen. Telefoon 44335.

BANKSTEL met marmeren tafel i.z.g.st. Inlichtingen Weg naar Welgelegen 30.

1 BABYBEDJE en 1 babyweegschaal. Orionweg 29.

WEGENS vertrek: wandmeubel, vloerkleed, 2 lampen. Telefoon 36530.

25 M2 TEGELS 40 x 40, 39 m2 tegels 14 x 28 cm, diverse ramen met stalen frame, 1 scherm met stalen frame, Ford Taunus 12 M 1965 f. 700.--. Hofweg 4, Julianadorp, telefoon 82118.

WASHER Wringer. Inlichtingen 44532

WEGENS vertrek: Daf 55 station, wasmachine 220Volt, koelkast 2-deurs, tv, theetafel, commode, zitkamerbank, keukentafel, bergmeubel, schoolbank, stoelen, etc. Charles Debrotweg 3, telefoon 35372 vanaf 5 uur.

RESTANT inboedel: o.a. prachtige complete slaapkamerset voor redelijke prijzen. Puerto Ricoweg 215.

CITROEN Diana 1970 met extra onderdelen. Carawaraweg 91, telefoon 37928.

INBOEDEL, Honda 360 geen twee jaar oud. Bramendiweg 18A, na 2 uur.

ZITKAMERSET kompleet (ribcord) f. 500.--; lamp f. 20.--; lamp f. 25.--; kinderstoel f. 30.--; kinderwagen f. 75.--; kleine kaptafel f. 15.--; spiegel (groot) f. 15.--; krukje f. 5.--; grote rotanstoel f. 50.--; commode f. 60.--; buks 45 mm f. 25.--; draagbare radio f. 60.--; boekenrekje f. 10.--; groenterekje f. 5.--; hanglamp f. 10.--; fototoestel f. 25.--; 2-persoonsbed + matras f. 65.--. Kwartje 11, telefoon 39325.

HONDA Bromfiets f. 250.--; 3-delig hanglegkast f. 125.--; stoof f. 75.--; kinderfiets f. 75.--; partij golfplaten (eterniet) f. 130.--; plastic golfplaten f. 100.--. Kaya Dr Gungu Maal 8, Mahoema.

DRAAIENDE herenfauteuil met bijpassende damesfauteuil met stoffenbekleding. Mauritslaan 4, telefoon 44226.

WEGENS vertrek: Opel Rekord f. 1800.-- cash i.z.g.st., A.E.G. wasautomaat 220Volt, slaapkamerset (wit), rode driezitsbank, dekenkist, kloostertafel (eiken), antieke staande olielamp f. 225.--; antieke Hollandse kast (eiken) f. 800.--. Hispañolaweg 20B, telefoon 83841.

1 WINDBUKS. Te bevragen Schottegatweg Oost 100, telefoon 36954.

WEGENS vertrek: airco, bedden, koelkast, stoof, wasmachine, pannen, wandmeubel, strijkplank + ijzer. Dornasolweg 3.

SLAAPKAMERSET bestaande uit 2-persoonsbed, nachtkastjes met verlichting en spiegel, tafeltje, stoel en kruk. Alles teakhout. Dornasolweg 4.

STOFZUIGER, porchtafel, schoolbanken, diverse babyartikelen. Per 30 juni: automatische wasmachine General Electric. Dornasolweg 4.

HONDA 360 bouwjaar eind 1972. Tussen 6-8 uur. Amandelweg 13.

TEGEN elk aannemelijk bod: schommel, bloembakken, werktafel, tuingereedschap, kinderledikantje, boekenplank, lampen, bar. etc. San Fuegoweg 9 — zaterdag.

6 WEKEN oud Dobberman Pinchers. Telefoon 79483.

FORD Thunderbird 1969 na 6.00 uur. Telefoon 35696.

MAZDA 1600 bouwjaar 1972. Telefoon 39479 na 18.30 uur.

1 DATSUN 1600 bouwjaar 1970. Telefoon 38941.

WEGENS vertrek: een goed onderhouden Toyota Crown Deluxe. Te bevragen: Polluxweg 4, Cerrito, telefoon 36384.

FIAT Sport 850 Coupé bouwjaar 1971, prima conditie. Telefoon 37103.

WEGENS vertrek: eind mei volautomatische wasmachine, salontafel, ijskast, slaapkamerameublement, enz. Admiraalsweg 6, telefoon 79204.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

STAPELBED plus 1 tweepersoonsmatras. Telefoon 53912.

CLEOPATRABED zonder matras. Telefoon na 20.00 uur 37593.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERD huis vanaf 30 juni t/m 11 augustus. Inlichtingen telefoon 38380.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

GEMEUBILEERD huisje of tuinhuisje ± f. 150.--. Telefoon 55089.

ARTSENECHTPAAR? zonder kinderen zoekt tijdelijke woning van half mei tot half juli. J. H. Arendzen, P.O. Box 571, telefoon 12554.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

NET inwonend dienstmeisje leeftijd boven 25 jaar. Inlichtingen 36928 na 4 uur.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

16 C.FT. Westinghouse Freezer 1 jaar oud, diverse planten. Camai 18.

NIEUWE ijskast: winkelwaarde f. 1500.-- nu f. 800.--, bankstel, airco's. Fergusonstraat 38-A.

TOYOTA Crown, fully equipped, automatic, airco, stereo 8 track tape. Good condition. Call 4063.

SUZUKI 125CC f. 600.--; Chrysler outboardmotor 25 HP z.g.a.n. f. 1000.--. Palm Beach 33, telefoon 1120.

HONDJES Eskimo Spits en Pekinezen 6 weken oud. Telefoon 1197.

TWO-BEDROOM house Pos Chiquito 3, with furniture. Pretty garden. Phone 7150.

CAMARO 1970 i.g.s. Vraagprijs f. 3500.--. Telefoon 1533.

INBOEDEL: o.a. eetkamerset, zitkamer, bedden. Jupiterstraat 2, telefoon 3351.

WEGENS vertrek: Datsun 1200 Coupé 1 1/2 jaar oud. Telefoon kantoor 4343 of Papilon 71-B Sta Cruz.

NIEUW vloerkleed f. 125.--; witte zitkamerset als nieuw f. 325.--; mooie staande lamp f. 45.--; bar + krukken f. 145.--; vloerkleed f. 30.--, tv 19 1/2 inch 1 1/2 jaar oud f. 300.--; stove f. 210.--; commode f. 50.--; bed + matras f. 65.--; tafeltjes, kinderstoeltjes, kasten, electrische keukenapparatuur, rotan zitkamerset etc. L. G. Smith Boulevard 50, telefoon 3948.

SPAANSE hanglamp f. 50.--; stove f. 125.--; bankstel f. 375.-- en MG 1970. Piedra Plat 98-A.

74 VOLKSWAGEN Passat 5000 km 12 G-S, 74 Toyota Crown Super Saloon 13.000 km fully equipped, all extra. Complete inboedel. Telefoon 5034 - 6014.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

BOUWTERREIN circa 1000 m2. Contact: Mario Henriquez, Sta Cruz 300-B, telefoon 8191.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

VACATION? Furnished room with kitchenette. Call: 2717, Mrs Olga Herry, Seroe Blanco 31.

FURNISHED house, 3 bedrooms, 5 minutes from Oranjestad. Telephone 5534 - 5538.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

MEISJE voor huishouding gevraagd. Zaterdag en zondag vrij. Nassaustraat 136.

Onhoudbare schuiver Zuidema

ITALIAANSE JUVENTUS IN EIGEN HUIS VERSLAGEN: 1-0

FC Twente in finale UEFA-Cup

TURIJN — De spelers van FC Twente zaten moe, maar intens gelukkig in de kleedkamer. Thijssen, Jering en Gross waren geschonden uit de strijd gekomen (dit drietal had forse tikken in het gezicht moeten incasseren), maar zij voelden het nauwelijks. De wetenschap de beste club van Italie in eigen huis verslagen te hebben deed alle pijn vergeten. Ook trainer Spitz Kohn liep gelukkig glimlachend door de catacomben. Ik was gerustgesteld toen ik zag dat het zo goed ging, zei hij. En vooral na die mooie treffer van Johan Zuidema. Toen kon ons in feite niet veel meer gebeuren. Ik heb het allemaal al eens eerder gezegd. De Italianen weten niet hoe ze onder druk doelpunten moeten maken. Er vallen telkens zulke grote gaten dat er wel hele vrachtwagens doorheen kunnen komen. Ik vind het grandioos voor Enschede, Twente en heel Nederland, dat we de finale hebben bereikt. En vooral omdat het nu mijn ploegje is. En als je dan achterom kijkt naar de clubs die je hebt uitgeschakeld dan is dat toch niet mis. Het zijn vrijwel stuk voor stuk teams die in de nationale competities voorsan strijden. Spitz Kohn, die nu voor het derde seizoen hoofdtrainer is bij FC Twente, ziet niet op tegen de volgende tegenstander, Borussia Moenchengladbach. Natuurlijk, het zal een heel zwaar karwei worden. Maar wij kunnen eenvoudig niet meer kapot gaan nu we zover zijn gekomen.

Zijn tegenstander Hennes Weisweiler was op de tribunes in Turijn diep onder de indruk gekomen van de kwaliteiten van dit FC Twente of liever gezegd van FC Twente, dat twee jaar geleden in de halve finales werd uitgeschakeld door Borussia. Ik geloof dat FC Twente moeilijker te bestrijden zal zijn, meende Weisweiler. Er zit misschien niet meer zoveel snelheid in de ploeg nadat de van de Kerkhofs weggevallen zijn, maar tactisch is FC Twente bepaald sterk vooruit gegaan.

Terwijl de vernederde Italiaanse equipe onder gejoel van achtergebleven Tifosi afdroop zei de grijnzede doelman Volkmar Gross, die een uitstekende wedstrijd achter de rug had: Ja, het ging nu wel aardig. Maar ik heb met FC Twente een contract afgesloten dat ik pas goed hoef te keepen als er meer dan 40.000 toeschouwers op de tribune zitten. Ook Theo Pahlplatz keek met voldoening op het zo succesvol verlopen duel terug. We hebben een grandioze prestatie geleverd. Er zullen toch niet veel clubs in Europa kunnen zeggen dat ze in Turijn van Juventus hebben gewonnen. Na dat doelpunt van Johan werden ze eenvoudig weggetikt. Kort na de rust kon je al merken dat ze er niet meer in geloofden.

Onophoudelijk tromgeroffel zorgde al vroeg voor sfeer in het met 55.000 toeschouwers uitstekend bezette gemeentelijke stadion. Vooral de Juventus supporters in het gereserveerde gedeelte onder het immense electronische scorebord produceerden een enorm kabaal. Horen en zien verging helemaal toen bekend werd gemaakt dat de 37-jarige Altafini in de basisopstelling was opgenomen. Vaandels werden uitbundig rondgezwaaid en vuurpijlen kozen het luchtruim. En dat je bedenken dat FC Twente een boete van 1000 Zwitserse francs aan de UEFA moest betalen toen er een keer rotje in het Diekmanstadion tot ontploffing kwam.... bij het betreden van het veld kon de Oostduitse scheidsrechter Gloeckner nog maar net een op hem gericht stuk vuurwerk ontwijken.

De Twentenaren verschenen met de daags tevoren nog grieperige Niels Overweg en ook Kick van der Vall had zijn plaats weer ingenomen. Bij Juventus waren de internationals Capello en Bettega, die zich zaterdag afmeldden voor de wedstrijd tegen Polen, weer gezond. Verder had trainer Carlo Parola Cuccureddo als speciale bewaker voor Zuidema aangewezen. FC Twente hanteerde voor het begin het bekende recept van balbezit, waarbij tot groot ongenoegen van het Italiaanse publiek nogal eens werd teruggespeeld op doelman Gross. De Twentenaren trokken zich er echter niets van aan en bleven zoveel mogelijk de bal in de ploeg houden. De enkele aanvallende acties van de Italianen leverden in de beginfase niet meer dan twee hoekschoppen op. In de tiende minuut leidde een blunder van Morini, die de bal volkomen foutief naar Van der Vall plaatste, de niet-verwachte openingstreffer van FC Twente in. De kleine middenvelder zette Zuidema aan het werk. Er volgde een bijzonder fraaie rush langs enkele Italiaanse verdedigers, die werd besloten met een Zoff onhoudbare schuiver (0-1). Een enorme opsteker voor de Twentenaren, die geen moment hun ijver verloren.

Juventus stond inmiddels echter voor de taak tenminste drie treffers te moeten maken om een verlenging te moeten forceren. Met de moed der wanhoop probeerden de Italianen iets aan hun onverwachte achterstand te doen. De pupillen van Spitz Kohn intervinieerden echter zeer bekwaam. De manier, waarop bijvoorbeeld Drost en Bos respectievelijk een vrije schop en een pass onderschepten getuigde van de grote klasse. In de 26e minuut ontstond eindelijk pas de eerste kans voor Juventus, toen Gross na een hoekschop misgreep. Causio schoot echter tegen de op de grond liggende doelman aan. Na een half uur kon Gross de bal nog maar ternauwernood voor de dreigend Altafini en Anastasi weghalen.

Toch kwam FC Twente geen moment in paniek. Teneide raad ging Juventus het maar met afstandschoten proberen. Daardoor was de juiste richting echter ver te zoeken. Pas in de laatste fase van de eerste helft werd Juventus gevaarlijker. In de 36e minuut greep Gross, die bleef volharden in verre, maar slechtgeplaatste uittrappen, uitstekend in bij een hoekschap van de op doelpunten loerende Altafini. Bepaald geluk had Twente toen Anastasi uit vrijwel dezelfde positie even later naast kopte. Tot de rust bleef FC Twente, dat soms zelfs applaus van de chauvenistische Italiaanse toeschouwers in ontvangst mocht nemen, overeind.

In de tweede helft maakte de bij Juventus naar ademsnakkende veteraan Altafini plaats voor Damiani. Het veranderde niet veel in het spelbeeld. Juventus bleef zonder veel overtuiging een logisch veldoverzicht behouden, maar de lijstaanvoerders in de Italiaanse competitie maakten daarbij ontstellend veel fouten. In de 49e minuut kon het van zelfvertrouwen blakende FC Twente bijna de voorsprong vergroten. De slimme boogbal van Zuidema kwam echter precies boven de niet reagerende Zoff op de lat terug. Naarmate de tijd verstreek kwam de zo vurig begeerde finaleplaats voor FC Twente steeds dichterbij. De wetenschap dat de Italianen zelf twee keer tegen mochten scorenwerkte enorm stimulerend. De fluitconcerten waarmee het publiek Juventus geselde werden steeds talrijker. De Italianen, die in hun nervositeit fout op fout stapelden, gingen volkomen af en in deze omstandigheden was het eigenlijk niet zo erg verwonderlijk dat FC Twente de doorzichtige Juventus-acties onschadelijk kon maken. Negentien minuten voor het einde paste trainer Parola nog een noodmaatregel toe en verwisselde Bettega voor Longobucco. Daarmee deed notabene een extra middenvelder voor een aanvaller zijn intrede... ook Spitz Kohn paste een wissel toe. Hij liet de vermoeide Zuidema vervangen door Achterberg. FC Twente had het op alle fronten falende Juventus zo in bedwang dat een grotere overwinning waarschijnlijker leek dan een gelijkspel. Vrijwel moeiteloos schoven de overal te vinden Pahlplatz, de sjouwende Thijssen en alle andere oostelijke equivalenten de bal rond. De Italiaanse sterrenformatie moest in de slotfase zelf voor het eerst dit seizoen de massaal gescandeerde kreet Bidoni Bidoni (nietsnutten, nietsnutten) dulden. De Juventusspelers speelden in de resterende tijd niet om zich een minder vernederende kwalificatie waardig te doen zijn. De enige oogst was een gele kaart voor Anastasi na een felle charge tegen Droes en een zelfde attribuut voor Viola, de kennelijk niet voor zijn aanvoerder onder wilde doen en Thijssen tegen de grond smakte. Dolgelukkig sloten de Twentenaren elkaar na het eindsignaal in de armen onder een enorm applaus van de teleurgestelde Tifosi.

Open house bij politie

ORANJESTAD — Gisteren om tien uur werd op Aruba een begin gemaakt met het "open house" door de politie voor de schoolgaande jeugd. Als eerste gasten werd ontvangen een groep van de APA die door de functionaris belast met de werving, inspecteur Remy Zaandam werd ontvangen. De heer Zaandam hield een korte inleiding over doel en organisatie van de politie. Hierna werden de politie attributen en materiaal bezichtigd die tentoongesteld waren in het theorielokaal. Vervolgens vond een rondleiding in de politie-wacht plaats waarbij op de verschillende afdelingen door betreffende functionarissen de nodige uitleg over de werkzaamheden over deze afdeling werd gegeven. Tot slot ging het naar de brandweergarage op de Prinses Beatrix luchthaven waar het materiaal werd bekeken en een kleine demonstratie gegeven.

Verkiezing Teen Princess op tennisbaan Aruba Jrs

ORANJESTAD — De verkiezing van Teen Princess Aruba 1975 is op dinsdag 29 april op de tennisbaan van Aruba Juniors. In totaal nemen vijftien kandidaten van diverse scholen op Aruba deel aan de verkiezing. De kandidaten zijn: Bianca Hoek (Julianaschool), Stella Giel (La Salle College), Lidia van der Linden (Antonius College), Stella Luidens (Antonius College), Melanie Peterson (Col. Arubano), Hortencia Maduro (Julianaschool), Nuris Dabian (Antonius College), Evelyn Maduro (Antonius College), Carla Wix (Maris College), Paula Zijlstra (Col. Arubano), Lilian Werleman (Antonius College), Rose-Ann Lejuez (John Wesley College), Maritza Kock (La Salle College), Carol Vieira (Mater Dei H.H. School) en Madell Jacopucci (Filomena College).

Naast de verkiezingen van de Teen Princess zullen ook enige andere kandidaten worden aangewezen om Aruba te vertegenwoordigen op de verschillende internationale teen-age aktiviteiten. Op de verkiezingsavond zullen de kandidaten drie keer op het podium verschijnen; in nationale klederdracht met een typisch Arubaans voorwerp in de hand, in mini, en in avondkleding.

AVP voor staatkundige banden met Nederland

Exploratie en van Aruminco exploitatie recht

WILLEMSTAD. — De AVP als enige op christendemocratische principes gebaseerde partij gebruikt als leidraad bij zijn politieke activiteiten de normen van de moraal, welke in de christelijke levensbeschouwing en in e natuurlijke orde liggen opgesloten. Zo staat te lezen in het actieprogramma van de AVP. Wat de toekomstige staatkundige structuur betreft stelt de AVP nooit zal toestaan dat de Nederlandse Antillen een republiek worden met het principe van one man one vote. Aruba zal daar nooit deel vanuit maken. Aruba moet zijn uiterste best doen om staatkundige banden te onderhouden met Nederland. De AVP is wel voor samenwerking met de andere Antilliaanse eilanden maar dit mag niet ten koste gaan van de rijkdom en de vooruitgang van Aruba.

In de economische paragraaf staat onder meer, dat de AVP de vaste overtuiging heeft dat de exploratie en exploitatie van de rijkdommen rond Aruba het recht is dat alleen aan de overheid en het volk van Aruba toekomt en dan met name de Aruminco. Opgemerkt wordt dat de huidige centrale regering, waarin de MEP en de NVP-U samenwerken al toestemming hebben verleend aan Shell om een seismisch onderzoek in te stellen evenals aan Weeks national resources, welke vertegenwoordigd wordt door Isa van de PSD. Er moeten verder gunstige voorwaarden gecreëerd worden zodat industrieën hun grondstoffen uit Colombia en Venezuela en andere landen in deze regio kunnen importeren om deze op Aruba te bewerken. Ten aanzien van het toerisme stelt de AVP dat alle krachten aangewend moeten worden om iedereen ervan te overtuigen, dat Aruba van het toerisme afhangt en dat het niet andersom is.

Aruba, aldus de AVP, is te veel afhankelijk van het buitenland wat landbouwproducten betreft. Vandaar de noodzaak tot bevordering van de landbouw. Al het mogelijke wil men doen om deskundigen uit by Israël aan te trekken om van advies te dienen op dit gebied. Als dit goed uitpakt zal de AVP medewerking verlenen aan het vormen van coöperatieven om de landbouw te bevorderen. Dit is in aller belang, op de eerste plaats om de uitgaven te drukken. Ook aan de visserij wordt in het programma aandacht besteed. Men is voor faciliteiten zodat beroepsvissers leningen kunnen krijgen om boten te kopen en deze te vernieuwen en om het nodige moderne materiaal aan te kopen. De AVP belooft freezers voor Savaneta en Noord. De mogelijkheden zullen onderzocht worden van het kweken van oesters, kreeften en cabaron.

Wat het onderwijs betreft is de AVP onder meer voor het erkennen van het Papiamento en het uitbannen van het analfabetisme. Een actiepunt van het belastingbeleid van de AVP zal zijn vrijdom van invoerrecht van levensmiddelen en reorganisatie van het systeem van belastinginvordering.

Ten aanzien van het sociale beleid zegt de AVP een algemene ziektekostenverzekering toe, waarin opgenomen de kosten voor medicijnen, hospitaalverblijf, operatie, enz. en wijziging van het recht op AOV op zestigjarige leeftijd. Ook is de AVP voor volledige gelijkberechtiging van de vrouw ten opzichte van de man dus onder meer gelijke betaling voor gelijk werk. De jeugd krijgt de toezegging van de AVP dat men zal zorgen dat men ongestoord zijn vrije tijd kan doorbrengen, en wel zo dat de openbare orde niet gestoord zal worden.

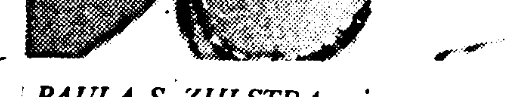
De AVP stelt de volgende prioriteiten: AOV op zestigjarige leeftijden aanpassing van de uitkering; een eigen loterij voor Aruba; bouw van vijfhonderd volkswoningen; alle prioriteit voor het legaliseren van de onderstand, een minimumloon voor de werkverschaffing, algemene verzekering voor de gehele Arubaanse bevolking; bouw van een sportcomplex voor in- en outdoorsporten; verlaging van de interest door de Bouw- en Volkskredietbank; de oprichting van een ontwikkelingsbank, wettelijke bescherming van de taxi-, autobus- en truckchauffeurs; reconstructie van alle wegen en overname van de Elmar.



NURIS R. DAMIAN



ROSE ANN LEJUEZ



PAULA S. ZIJLSTRA



STELLA LUIDENS



CARLA E. WIX



LILIAN WERLEMAN



MADELL JACOPUCCI



CAROL VIEIRA



MELANIE E. PETERSON



MARITZA KOCK



STELLA GIEL



LIDIA v.d. LINDEN

ORANJESTAD — Aan de verkiezing van Teen Princess Aruba 1975, welke op 29 april in het Aruba Juniors clubgebouw zal worden gehouden, nemen vijftien kandidaten deel. Hier zijn de foto's van twaalf van de vijftien schattige kandidaten voor deze titel. Niet aanwezig zijn de foto's van Bianca Hoek, Hortencia Maduro en Evelyn Maduro.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

9de Trekking — Woensdag 23 APRIL 1975

[illegible]

Lionsbestuur

ORANJESTAD. — In Holiday Inn werd gisteravond de heer Milton Ponson, die de afgelopen twee jaren penningmeester van de club was tot voorzitter van de Aruba Lionsclub gekozen. Vice-voorzitters werden Everett Beaujon, Betty Ecury en Mano Platel, secretaris Oscar Heronimo, penningmeester Norman Henriquez, Liontamer Gus Genser, tailtwister Richard Harms, directors Luis Ringal, Horacio Oduber, Betty Arends en Luis Paris en Benky Fowler als aftredende voorzitter. Dit nieuwe bestuur zal in juni aanstaande overnemen.

ORANJESTAD — In de foto-zaak Checkpoint Color werd een inbraak gepleegd. Uit het kasregister werd een geldsbedrag van driehonderd gulden meegenomen. Door de recherche wordt een onderzoek in deze zaak ingesteld.

Toeziend oog...

WILLEMSTAD — De laatste PSD-vergadering op het voetbalveld te Suffisant werd gehouden onder „toeziend oog" van Frente Obrero; boven alle zorgvuldig opgestelde blauwwitte vlaggen van de partij van lijsttrekker Ricardo Elhage wapperde namelijk fier het oranjedoek van de FOL, en dit slechts op enkele meters afstand van het podium. Een nalatigheid van PSD? Bij navraag echter bleek dat zich in de morgenuren enkele jongelui uit Suffisant en omgeving fel gekeerd hadden tegen het weghalen van de FOL-vlag die de week van tevoren geplaatst was. En tegen de bierkaai was in dit geval moeilijk te vechten...



KRALENDIJK – Na afloop van de motivatiecursus voor het politie-personeel op Bonaire heerste een gezellige stemming. Daarvan getuigt het spontaan gevormde politie-koortje.

Cooper-test voorkomt lichamelijk ongemak

ROTTERDAM. – Bordjes met zijn naam erop sieren het strand van Copacabana. Een dankbare herinnering aan het feit, dat hij vijf jaar geleden het Braziliaanse voetbalelftal zoveel conditie bijbracht, dat het in Mexico-stad wereldkampioen werd. Dr Kenneth Cooper, de man van de „Cooper-test", projecteerde zaterdag tijdens het symposium ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van de vereniging voor sportgeneeskunde in d we'tterdamse doelen,, h^t resultaat van die bemoeienis op het scherm: Brazilië scoorde in Mexico-stad vrijdwel alle beslissende doelpunten na rust.

De „messias van de fitheid", zoals inleider prof. P. G. Hugenholtz Cooper noemde, sloot daarmee een tweedaags bliksembezoek aan Nederland af. De oud-leger-arts projecteerde in hoog tempo een groot aantal beelden op het scherm en wist uit de cijfervloed steeds weer dezelfde uitkomst te peuren. Lichamelijk bezig zijn voorkomt of vermindert in elk geval de kans op hart- en vaatziekten, leverziekten en hartaanvallen. Kenneth Cooper zette in zijn kliniek in Dallas proefpersonen op de fiets, in de tredmolen en dompelde ze onder in nauwe tanks. Ze werden ingepakt in elektroden en kregen een masker op het gezicht. Na enkele weken regelmatig trimmen bleek hun conditie toegenomen en het potentiële gevaar voor hart-infarcten afgenomen.

Hoe groot de tol is die deze volksvijand nummer één eist, demonstreerde Kenneth Cooper aan de hand van Amerikaanse statistieken. Twee miljoen inwoners van de Verenigde Staten werden in 1972 het slachtoffer van een hart-aanval; 700.000 stierven eraan. In de periode tussen 1950 en 1970 stegen de kosten voor medische hulp in de Verenigde Staten van twaalf miljoen tot zeventig biljoen dollar. Cijfers, die dr Cooper tot de slotsom brengen, dat er in de Verenigde Staten te veel zorg te laat wordt gegeven. Hij voelt voor het systeem van het oude China waar de dokter alleen werd betaald, als de patiënt gezond bleef. Kortom voor het oude Nederlandse gezegde voorkomen is beter dan genezen.

Ter voorkoming van veel lichamelijk ongemak heeft dr Cooper de „Cooper-test" bedacht. Een twaalf minuten-loop, die al naar gelang de leeftijd, in rustig of hoog tempo moet worden afgelegd. Dat levert een aantal punten op. Bij dertig punten in de week — en niet-roken en niet-drinken — garandeert Kenneth Cooper gevoelens van persoonlijk welbehagen. Hoog is die norm niet. De olympische marathon-kampioen Frank Schorter haalt bijvoorbeeld achthonderd punten in de week. Maar zover hoeft men van dr Cooper niet te gaan. Het gaat erom gezond te zijn voor jezelf en voor je land, is zijn slogan. Zijn echtgenote, die na de pauze het woord vroeg en kreeg (het is per slot van rekening het jaar van de vrouw) was het volledig met hem eens. Aan het rijtje gevaren dat de gezondheid van miljoenen bedreigt: lichamelijk inactiviteit, roken en drinken, voegde zij er nog één aan toe: echtelijke ontrouw.

Statistieken in Amerika hebben uitgewezen, dat mannen, die een affaire hebben eerder getroffen worden door een hartaanval dan anderen. Dat komt door de spanning de angst voor de ontdekking, wist mevr. Cooper. En, zo voegde zij eraan toe dat is hun terechte straf.



KRALENDIJK – Op de foto, de felomstreden steenbrekerij. In de eilandsraad van 7 april is een motie aangenomen om deze steenbrekerij af te breken en ergens anders op te zetten. Deze motie is door de gezaghebber ter vernietiging aan de gouverneur voor gedragen. Op de foto de steenbrekerij in de Savana te Piedra Cruz.

SCARBOROUGH. – Na een serie diefstallen en vernielingen in hun clubhuis waren de supporters van een voetbalclub in Scarborough ten einde raad. Om hun clublokaal voor verdere inbraken te vrijwaren, hebben de clubleden een twee jaar oude leeuw gekocht, die 's avonds in het clubhuis wordt opgesloten. Het is overigens wel de bedoeling dat binnenkort een alarminstallatie wordt aangelegd.

AMSTERDAM. — De koplopers in de eerste divisie, FC Groningen en N.E.C., zetten hun race naar het kampioenschap onverminderd voort. De Groningers versloegen op eigen veld Heerenveen met 2—0 en N.E.C. had weinig moeite met het zwakke Dordrecht, 4—0. Ook SC Cambuur kwam tot deze uitslag ten koste van Veendam. In totaal werden de negen wedstrijden bezocht door 49.900 toeschouwers, een gemiddelde van 5555 man. De meeste kijkers trok FC Groningen — Heerenveen (15.000), gevolgd door V.V.V. — P.E.C. Zwolle (12.000). Na afloop van de wedstrijd FC Groningen — Heerenveen werd aan Heerenveen-doelman Griever de Tonny van Leeuwarden-beker overhandigd voor het feit, dat hij in het seizoen 1973/74 de minste gepasseerde doelman in het betaalde voetbal was. Er werd een gele kaart uitgereikt en een boeking gegeven.

MOENCHEN GLADBACH. — De winnaar van Juventus FC Twente zal in de finale van het toernooi om de UEFA Cup te maken krijgen met Borussia Moenchen Gladbach. De Borussen, die de eerste wedstrijd tegen FC Koeln al met 3-1 hadden gewonnen, zegevierden dinsdagavond op eigen terrein met 1-0 door een afstandsschot waarmee middenvelder Dietmar Danner drie minuten na rust doel trof. Borussia zal de eerste wedstrijd voor de finale op 7 mei in het Dusseldorpse Rheinstadion spelen. Maandag begint reeds de voorverkoop.

LEEUWARDEN. — De Nederlandse schaakgrootmeester Jan Timman is door de koninklijke marechaussee gearresteerd wegens het niet voldoen aan een oproep voor militaire dienst. Timman (23) prolongeerde zaterdag in Leeuwarden zijn nationale titel. Timman zou eind vorig jaar hebben moeten opkomen. De arrestatie vond zaterdagavond plaats. Hij mocht zijn partij tegen Rob Hartoch, die hem opnieuw de titel opleverde, uitspelen en naar het slotbanket, waarna hij door de marechaussee werd gearresteerd. Timman zit momenteel in Nieuwersluis in voorarrest zo lang het onderzoek naar zijn niet-opkomen gaande is.

Stichting heeft geen geld

Grote feria op koninginnedag ten bate van thuislozenzorg

WILLEMSTAD. — Met een grote feria wil de stichting Yuda nan tres de Thuislozenzorg op Curaçao een financiële injectie geven. Op Koninginnedag zal in het hofje Ronde Klip een feria gehouden worden met verschillende attracties voor jong en oud. De feria is ook voor toeristen aantrekkelijk, vanwege het feit dat er echte Curaçaose gerechten zoals jambo, sopi mondongo, sult, carni cabritu asa, carco à la parilla, etc. verkrijgbaar zijn.

Verder zullen er verschillende stands zijn waarin handelaren hun waar kunnen aanbieden. Een stand kost vijftig gulden. Er zijn al verschillende handelaren die hun medewerking zullen verlenen. Voor de kermisattracties zoals het rat van avontuur, ringwerpen en dergelijke spelen heeft het organiserend comité prijzen nodig. Op de handel wordt een beroep gedaan deze prijzen ter beschikking te stellen. Voor de kleintjes is er zakkenlopen. Een ezeltje is al bereid gevonden voor een kleine vergoeding zijn rug voor een ritje beschikbaar te stellen. De muziek zal belangeloos worden verzorgd door Combo Magnifico terwijl gezaghebber A. E. Kibbelaar is verzocht de dag om tien uur te openen. Tot acht uur 's avonds zal de feria open zijn. Iedereen die nog iets over heeft voor de vlooienmarkt van kleren tot planten of huisraad kan dat kwijt bij mevrouw Salas, Trompetbloemweg 13. Aldus het bestuur van de Thuislozenzorg maandagmiddag tijdens een gesprek met de pers. Daar op dezelfde dag ook de dragraces worden gehouden vraagt het bestuur de heren des huizes hun echtgenotes en kinderen op de feria te droppen, zodat zij ongestoord van de races kunnen genieten.

Sober

In het tehuis voor thuislozen aan Pietermaai 152 wonen op het ogenblik vijftien heren in de leeftijd die varieert van even boven de twintig tot boven de zeventig. Zij krijgen van het tehuis onderdak en eten. Als zij een inkomen hebben, al is het onderstand moeten zij daarvan iets bijdragen in hun levensonderhoud. Dat deze bijdragen in het geheel de kosten niet dekken is natuurlijk wel duidelijk. Het tehuis is heel sober ingericht. Van bedden kan eigenlijk niet gesproken worden. Het zijn meer stretchers die de drie kamers vullen die het tehuis rijk is. Ook de keukenuitrusting is geen luxe. Zo zou het tehuis dolgraag een freezer hebben, opdat men goedkoper kan inkopen.

De achterporch is met eenvoudige houten tafels tot eetzaal omgedoopt en in de recreatiezaal staan een paar wrakke stoelen en een televisie. In het tehuis worden alleen mannen opgenomen. Voor vrouwen is er geen tehuis op Curaçao. Volgens het bestuur van de Thuislozenzorg is er echter een enorme behoefte aan een tehuis voor vrouwen, maar dat is een ander verhaal. De mannen die in aanmerking voor het tehuis komen, moeten zogenaamd „droog" zijn. Het gebruik van sterke drank wordt niet toegelaten in het tehuis. De heer Martijn die 24 uur per dag in het tehuis de scepter zwaait tegen een vergoeding die het dubbele zou moeten zijn volgens het bestuur, ziet er streng op toe dat deze regel strikt wordt nageleefd.

Huisvader

De heer Martijn heeft het als huisvader erg druk met zijn mannen, die meestal wel een of ander medicijn moeten innemen. Dat deze medicijnen in de goede hoeveelheden bij de juiste mannen terecht komen, ook daar zorgt de huisvader voor. Het tehuis zou eigenlijk wat uitgebreid moeten worden zodat er wat meer privacy kan worden geboden aan de thuislozen. Ook is het huis nodig aan reparatie toe, maar de middelen ontbreken. Er is bijvoorbeeld geen licht in de slaapkamers en het dak lekt als een zeef. Alle reparaties en onderhoudswerkzaamheden worden door de mannen zelf uitgevoerd. Wie de stichting financieel wil helpen kan terecht bij mejuffrouw Petrona, telefoon 44175 of kan zijn donatie kwijt bij Maduro's bank.

De heer Martijn (rechts) is de zeer gewaardeerde huisvader van het tehuis voor thuislozen. Op de foto is hij in gesprek met twee van de bewoners.

Dit is een van de slaapkamers waar men met vijf à zes personen in slaapt. Alleen de mannen die buiten werken kunnen zich een matras veroorloven.

Elke dag komt er een kokkin voor het eten van de heren zorgen. De keukenuitrusting is zeker niet luxe te noemen. Graag zou de stichting een freezer hebben, niet om de keuken te verfraaien maar om goedkoper te kunnen inkopen.

Amsterdamse duiven weer "aan de pil"

AMSTERDAM. — Net als vorige jaren zijn de Amsterdamse duiven op de Dam en omgeving weer "aan de pil" om te grote uitbreiding van de kolonie te voorkomen. Ze worden sinds enkele weken door de sanitaire dienst van de GG en GD gevoerd met maiskorrels met een speciaal preparaat. De duiven zullen daardoor vier tot vijf maanden onvruchtbaar zijn.

Regering: depothouders geen bijkantoor- houders Landsloterij

WILLEMSTAD. — In antwoord op vragen in de staten met betrekking tot de rekening van de Landsloterij voor 1971 laat de regering weten, dat de positie van de depôthouder daarvan op de eilanden buiten Curaçao zich niet leent voor een hechter dienstverband dan thans bestaat. Zij krijgen voor hun werk een vergoeding en wel veertig cent per lot boven de eerste verkochte duizend. Zij zijn zelfstandig verantwoordelijk voor hun verrichtingen. De daaruit voortvloeiende aansprakelijkheid wordt gedekt, hetzij door een door hen gestelde garantie terzake hetzij door een door hen voor dit doel afgesloten verzekering.

Een depôthouder is dus, aldus de regering, geen bijkantoor-houder van de Landsloterij doch meer [illegible] tussenpersoon die zijn diensten [illegible] de Landsloterij verleent en [illegible] en naar evenredigheid vastgest[illegible] vergoeding ontvangt. Depothouders zijn: Esau A. [illegible] Nicolas, [illegible] Kralendijk [illegible] Cannegieter [illegible] Sint [illegible]

Commissie [illegible] inflatie

WILLEMSTAD — Bij ministeriele-beschikking van 21 maart 1975 werd een interdepartementale [illegible] ingesteld met als taak de door de regering te nemen maatregelen ter bestrijding van de inflatie en het betalingsbalansprobleem te begeleiden. In deze commissie werden benoemd: de directeur van het departement van Sociale en Economische Zaken, lid/voorzitter, en leden de directeur van het departement van Financien, de directeur van het departement van Welvaartszorg en de heer S. Delanoy, hoofd van de loontechnische dienst.

Deze commissie kan worden aangeduid als „commissie bestrijding inflatie en betalingsbalansprobleem".

[illegible] en goed werk [illegible] afgelopen verslagjaar

ORANJESTAD — Uit het jaarverslag van de Stichting Militair Tehuis Prins Willem Alexander — het enige [illegible] tehuis in het koninkrijk — blijkt dat ook afgelopen jaar er weer hard en goed gewerkt is. Het is geen gemakkelijk jaar geweest, maar desondanks is het bestuur dankbaar voor alles wat bereikt werd. Reeds thans [illegible] en in de toekomst zal dit nog [illegible] naar voren komen dat het plaatsen vanuit Nederland afkomstige militairen voor een periode van slechts negen maanden meer eisen zal gaan stellen aan het tehuis. Vooral de militairen die in de toekomst zonder gezin hier dienen, zullen naar verwachting meer gebruik gaan maken van het tehuis, waar de prijzen van de dranken en „hapjes" nog redelijk zijn vergeleken met andere gelegenheden op de wal.

Daarnaast zal het tehuis waarschijnlijk nog meer bezocht worden door de Antilliaanse militie, die een diensttijd van een jaar vervult. Slechts met behulp van de gehele gemeenschap kan het tehuis blijven voortbestaan en veilig gesteld worden, hierdoor de militairen een tehuis biedend waar zij ongeacht hun ras taal of geloof op aangename wijze hun ontspanning zullen kunnen vinden.

Met ingang van een februari jl heeft het [illegible]

[illegible] schelt en het geldssysteem verbeterd [illegible] van het [illegible] op [illegible] ontworpen [illegible] heer Les de Vlugt.

Met de uitbouw [illegible] heeft men nog geen begin [illegible] vanwege de vele [illegible] hoopt hieraan te beginnen wanneer twee geitenvallen zijn [illegible]. Nadat enige aandacht aan de vele hoge bezoekers aan het tehuis is besteed spreekt het bestuur [illegible] uit dat ook afgelopen jaar het tehuis de gestelde verzorging regelmatig onder de gasten [illegible] rekenen. De geestelijke verzorging [illegible] bij [illegible] gelegenheid om mariniers ook buiten kazerneverband te ontmoeten. Het bestuur mocht waardering ontvangen van de diverse [illegible] mede voor de inzet om het tehuis enerzijds tot eigen „thuis" voor de mariniers te behouden anderzijds tegelijk het toch te laten functioneren als open ontmoetingsruimte tussen de Arubaanse bevolking en de Europese mariniers.

Verder blijkt uit het verslag dat ook de ontspanningscommissie haar steentje bijdroeg voor een gezellige sfeer in het tehuis.

Ook dit jaar kwam het bestuur geld te kort en lag het exploitatietekort 2600 gulden hoger dan in 1973 [illegible] hoge en stijgende [illegible]

Nieuwe nv's [illegible]

WILLEMSTAD — [illegible] verschenen een negen [illegible] de volgende zeven nv's opgericht. Shore [illegible] Corel [illegible] duizend [illegible] vol te storten [illegible] twintigduizend dollar [illegible] derd dollar, veertig [illegible] storten [illegible] Raymond [illegible] trustkantoor [illegible] vermogens, kapitaal [illegible] aandelen [illegible] gestort [illegible] Management trust nv), Boston enterprises nv (uitoefenen van [illegible] dige werkzaamheden, kapitaal [illegible] ton, aandelen: duizend gulden, [illegible] tig gestort [illegible] directie: oprichter Gerrit Cornelis van den Bosch, koopman en Aruba nv (in onroerende zaken, kapitaal één ton, aandelen duizend gulden, twintig gestort [illegible]

Laatste tentoonstelling bij gallery RG

Terug naar klassieken met Ria v.d. Mullen

IN DE MODERNE KUNST heeft de autodidact, die het niet van de techniek moet hebben, zo'n belangrijke plaats gekregen dat veel kunstenaars die alles bij elkaar een respectabele opleiding hebben gekregen, zich toch autodidact blijven noemen. Het is een soort snobisme geworden. Een akademische opleiding moest je zo gauw mogelijk van je afschudden. Maar niet alle jonge kunstenaars kunnen of willen dat. Het tekenen naar gipsen afgietsels van klassieke beelden — zo hartroerend beschreven in De Walgvogel van Jan Wolkers — is ze zo in de vingers gaan zitten, dat ze het niet één twee drie kunnen loslaten. Ria van der Mullen-Houwen, die deze weken bij gallery RG exposeert, is kennelijk zelfs gebiologeerd door haar antieke voorbeelden.

Het schilderen van de menselijke torso, met zijn door spierenbundels gemodelleerde huid en zijn expressieve houdingen is sinds de Renaissance steeds een uitdaging geweest. Het gezicht, met zijn veel verfijnder uitdrukking en spiercôncentraties is een vak apart. Wie een tors schildert of tekent naar gips of levend model, laat het gezicht vaak weg, of geeft het maar heel schetsmatig weer. Op schilderijen ziet men het maar zelden zo konsekwent als bij Ria van der Mullen, die nergens een gezicht of zelfs maar een achterhoofd schildert.

Is deze preoccupatie met de tors alleen te verklaren vanuit de klassieke opleiding een esthetische voorkeur, of zijn er ook andere verklaringen mogelijk? In een tijd waarin het aardse, het lichamelijke en het seksuele meer nadruk krijgen dan een generatie terug, is het logisch dat ook een beeldende [illegible] meer [illegible] op het lichaam dan op het hoofd, dat trouwens [illegible] belangrijk [illegible] het ook [illegible] een [illegible] dansers en [illegible] zoals Tove Bruls [illegible] om te laten [illegible] kan [illegible]

[illegible] met [illegible] hedon, dat is het ideaal van Ria van der Mullen. Het is een ideaal [illegible] onuitputtelijke bron van inspiratie, elke [illegible] Griekse [illegible] voor kunstenaars, schrijvers, filosofen en psychologen. Evenals die andere [illegible] mythen en heldendichten, die bijna, die zo nodig [illegible] moet worden. Dat Ria van der Mullen het in de mythologie gezocht heeft, blijkt overigens duidelijker uit de titels (Io, Aquarius, Ulysses en Persefone) dan uit de voorstelling. Welk avontuur van Odysseus ze heeft willen uitbeelden is niet goed te zien, maar een toeschouwer met een beetje fantasie moet dat bij een modern kunstwerk maar zelf kunnen interpreteren.

Duidelijker is dat ze het klassieke schoonheidsideaal niet wil opgeven, en dat ze het ook in onze moderne wereld wil herkennen. Zelfs in een badkamer met kraakheldere spiegel, brandschone wasbak en een tube Amerikaanse tandpasta ziet ze een Griekse god, en niet een man die met een handdoek over zijn schouder zijn haar wil kammen. Nee, het is geen handdoek, het is een rood overkleed [illegible] over zijn [illegible] spierde [illegible] voor [illegible] een [illegible] is Apollo [illegible] vertoeft en [illegible] paart [illegible]

[illegible] op de [illegible] gezicht een [illegible] heid doen vermoeden [illegible] toch niet [illegible] worden [illegible] dat ook bij schilderijen [illegible] geen taboe meer. Aquarius, een prachtige [illegible] van een [illegible] onder de water [illegible] zo goed Aquarius [illegible] Aquaman, als dat geen misverstand op zou roepen. Maar [illegible] niet zo [illegible] hermaphrodiet [illegible] ben? Net als Ingres [illegible] der Mullen een [illegible] mig of een ander neutraal [illegible] het lichaam dat eerder [illegible] dan seksuele gevoelens [illegible] De figuur in de stoel [illegible] ingesloten, en [illegible] haar [illegible] van fijne kleuren, [illegible] buigende figuur en [illegible] allemaal van de [illegible] Ein schöner Rücken [illegible] zücken

Ria van der Mullen-Houwen is geboeid door de schoonheid die er in de alledaagse wereld [illegible] zien, maar ze slaagt er ook in [illegible] dat is voor ons belangrijker — [illegible] schoonheidsgevoel te [illegible]

David Vlaun Evertsz:

Telegram kinderachtig

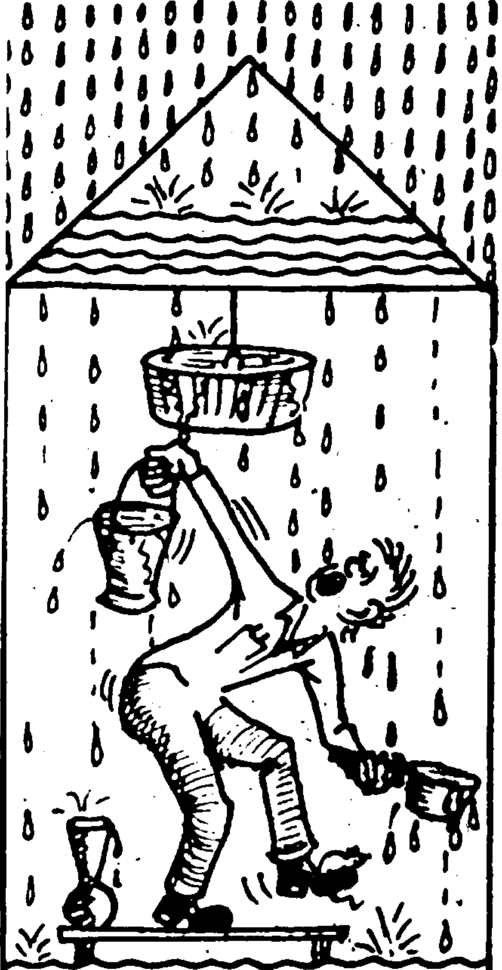
WILLEMSTAD —. De heer David Vlaun van Sint Maarten heeft het telegram beantwoord van NVP-U-voorzitter J. Evertsz, dat op zijn beurt weer een antwoord was op het telegram van de heer Vlaun in verband met het feit, dat de heer Bebe Rojer van de NVP-U op een partijbijeenkomst heeft gesproken van de Bovenwindse DP, geleid door het statenlid Claude Wathey. De heer Vlaun laat de heer Evertsz weten, dat hij alle behoorlijke politici steunt. Ik heb de Doctoor zijn hele leven gesteund, aldus de heer Vlaun, die de heer Evertsz er opmerkzaam op maakt, dat deze geen onderscheid weet te maken tussen politieke vrienden en politieke bazen, Betico Croes. Verder acht de heer Vlaun het telegram van de heer Evertsz „kinderachtig".

BOGÓTA. — Kardinaal Mindszenty van Hongarije begint op 21 april een bezoek van vijf dagen aan Colombia op verzoek van de Hongaarse kolonie in dit land. Hij zal in de Duitse parochie van Sint Michael op 22 april het vormsel toedienen en kinderen dopen en de eerste communie geven. Hongaarse kringen in Colombia wijzen erop, dat het bezoek geen officieel karakter heeft, maar een pastoraal karakter.

IT'S ELECTION DAY DRIVE CAREFULLY

Hertz

DAK LEK?



TELEFOON: 54141

ANTEM

ONTVANGEN:
grote mooie sortering
PLASTIC ARTIKELEN
van „Curver"

Henky's
Strada

Prospero Baiz & Co.N.V
heeft direct werk voor een goede

INCASSEERDER

Vereisten o.a.

* Leeftijd boven 30 jaar
* eigen transport
* goede referenties

Bel s.v.p. telefoon 12477 tijdens kantooruren voor afspraak.

Mooie kollektie stoffen bij

MODTIQUE Harry

Caracasbaaiweg 27
Telefoon 37423

Bij
La Indiana
Hendrikplein 11

- Indiase kledingstukken
- Korte en lange katoenen dusters
- Zwem- en strandkleding voor de a.s. feestdagen.

TE KOOP GEVRAAGD
een
HUIS
liefst met groot stuk grond in de omgeving Damacor, Mahaai, van Engelen of Davelaar.

Tel.: 23268 of 35698.

CASSETTE KOFFERTJES
PLATENREKKEN

(moderne uitvoering, beperkte voorraad)

La Bonanza
Punda

DER FREISCHUTZ
en vele andere complete werken nú op cassettes

bij

La Bonanza
Punda
de zaak met de meeste cassettes

TE HUUR
in Nederland gemeubileerd
HUIS
voor 4 tot 6 maanden.
Inlichtingen tel.: 38668

GEBOREN

ANTONIO
zoon van Antonio en Naila Nemecek-Pietersz

Roland Holstlaan 1002
Delft, Nederland

24-4-'75.



Wilt U goed

STEMMEN?

STEM dan op de volgende artikelen:

- KOSTUUMS
- PANTALONS
- HEMDEN
- DASSEN
- SOKKEN

Dit ALLES bij Uw

O HIZ MEN'S SHOP

CASINO IN CURACAO
REQUIRES AN
ACCOUNTANT

Requirements: Degree in Accounting (M.B.A. or similar).

Person will be in charge of complete Casino administration and will have to do monthly Financial Reporting for owners.

Please apply under: C A S I N O, P.O.B. 735.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 27 mei 1975, des voormiddags om 10.00 uur zal ten overstaan van ondergetekende, diens plaatsvervanger of opvolger te zijnen kantore aan de Kerkstraat 10A, alhier, worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 van het Burgerlijke Wetboek der Nederlandse Antillen:

Het tot 27 augustus 2022 lopende recht van erfpacht op een perceel grond ter grootte van 980 m2, gelegen in het Tweede District van Curacao op Vredenberg, nader omschreven in meetbrief nummer 251 van 27 juli 1961 met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Puerto Cabelloweg 2.

De veilingscondities liggen acht dagen voor de veiling ter inzage ten kantore van ondergetekende.

Dr. J.A. Schiltkamp
notaris.

De nieuwste kindermode



Wij hebben de meest uitgebreide sortering



JURKJES – PAKJES
SHORTS – SHORTSSETS
SLACKS – SLACKSSETS
LANGE EN KORTE JONGENSBROEKEN
OVERHEMDEN
SOKKEN en....

ALLES VOOR UW BABY

U slaagt vlug en voordelig bij:

CASA LEON

Breedestraat 98 (O) Telefoon 24815 – 25566

DANKBETUIGING

Langs deze weg betuigen wij onze dank aan allen, die blijk van medeleven hebben getoond bij het plotseling overlijden van onze inniggeliefde echtgenoot, vader, zoon en broer

AMANCIO NORBERTO JOSEPHINA

Namens familie
JOSEPHINA

TE KOOP IN NEDERLAND
LUXE 4-KAMER APPARTEMENT

Op eerste stand in het Gooi, gelegen op het Zuiden, prachtig uitzicht op het Gooimeer, vlak bij watersportgebied.
Compleet gestoffeerd en gemeubileerd Hfls. 139.000.- k.k.

Brieven aan Heyer B.V. O.G. Kon.Wilhelminalaan 66, Naarden.

For di AWE MERDIA 1'or te ku AWE NOCHI 8'or nos ta wardabo bin kumprá bo KIPI; A LA PARILLA; BATATA y SALADA ARABE serka nos.
Tene e BOKA tambe KONTENTO segun ku BO ta tende e VOTONAN drenta.

DE FLES
telefoon 43575
i hasi BO pedidido trempan.

Boek tijdig Uw 45-daags / 28-daags retour of groepsreis naar Nederland!

MAAK UW KEUZE UIT DE VOLGENDE MOGELIJKHEDEN PER KLM

van/naar	lijn	vertrek dag	vertrek uur	stops	aankomst dag	aankomst uur
Aruba/ Amsterdam	771/2	zo	17.10	3	ma	14.25
Curaçao/ Amsterdam	763	ma	21.40	0	di	11.55
	778	di	19.35	3	wo	16.25
	774	wo	22.00	3	do	18.05
	770	do	13.55	2	vr	09.10
	768	vr	23.35	2	za	17.45
	786	za	22.55	3	zo	19.05

van/naar	lijn	vertrek dag	vertrek uur	stops	aankomst dag	aankomst uur
Amsterdam/ Aruba	771	zo	09.00	1	zo	16.10
Amsterdam/ Curaçao	763	ma	12.25	1	ma	20.05
	777	ma	19.35	3	di	06.20
	773	di	20.35	3	wo	07.10
	779	wo	22.50	1	do	05.55
	767	vr	12.25	2	vr	22.05
	785	vr	20.35	3	za	07.15

(schema 1 april - 1 november '75)

VOOR ALLE INLICHTINGEN EN RESERVERINGEN

REISBUREAU KROONVLAG



Curacao
tels. 13340 - 11267 - 11547

Aruba
tel. 4777.



WEST-END – VRIJDAG GEEN VOORSTELLING
ZATERDAG 11 P.M. – 1 A.M.
"FLOSSIE, SWEDISH'S VENUS"
MARIA LYNN – ANITA ANDERSON – JACK FRANK
Een man, een vrouw, en veel verkeerde liefdesneigingen.
f. 2.50–f.1.50 In het Engels BOVEN 18 JAAR.

ROXY HEDEN GEEN FILMVOORSTELLINGEN"
ZATERDAG 26 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 27 OM 9.00 N.M.
PREMIERE... PREMIERE... De beste film van het jaar met de sterren van "WEST SIDE STORY" samen!
RICHARD BEYMER – LANA WOOD – RUSS TAMBLYN – LINDSEY CROSBY – JOEL DEE MCGREA



"F-R-E-E – G-R-A-S-S"
(SCREAM FREE)
In het Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00–1.25 BOVEN 18 JAAR'

ZONDAG 27 OM 7.00 N.M.
NATIONAL GENERAL PICTURES presenteert TARZAN de vriend van allen in
"TARZAN'S DEADLY SILENCE"
(EL TENEBROSO SILENCIO DE TARZAN)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00–1.25 VOLWASSENEN.
KINDEREN HALVE PRIJS.

DRIVE-IN GEEN VOORSTELLING
ZATERDAG 26, ZONDAG 27 OM 7.15 N.M.
PREMIERE van een avontuurlijke jeugdfilm waar jong en oud van zal genieten.
CLIFF ROBERTSON – ERIC SHEA – PAMELA FRANKLIN



(MI PADRE MI AMIGO)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00VOLWASSENEN.
KINDEREN: Fls. 1.00.

ZATERDAG 26 OM 9.15 & 12.00 N.M.
ZONDAG 27 OM 9.15 N.M.
PREMIERE... PREMIERE... Een boeiende MAFFIAfilm in KLEUREN.
HIj beroofde één miljoen dollars... maar hij moést ontvluchten en leven om ervan te genieten.
JIM BROWN in:
"THE SLAMS"
(LA MANO NEGRA CONTRA DE LA ORGANIZACION)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR.

CINELANDIA "GEEN FILMVOORSTELLING"
ZATERDAG 26 OM 7.15 & 9.15 N.M.
ZONDAG 27 OM 9.15 N.M.
PREMIERE... PREMIERE... Oog in oog met de vijand. Gevecht van man tegen man in de hel van NOORD-AFRICA.
GEORGE HILTON – FRANK WOLFF EVELYN STEWART
"DESERT BATTLE"
(HET LAATSTE PANTSERCOMMANDO)
Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00–1.25 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 26 OM 12.00 N.M. MIDNIGHT SHOW
PREMIERE van een sensationele CHINEZE film!
CHANG YI – HANG SHANG CHIN – SHIN CHUNG – YI YUAN
"FAST SWORD'S"
In het Engels. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00-1.25 BOVEN 18 JR.

ZONDAG 27 OM 7.15 N.M.
Het sprookje dat steeds weer gewaardeerd wordt.
"PUSS 'N BOOTS"
(EL GATO CON BOTAS)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00-1.25VOLWASSENEN
KINDEREN HALVE PRIJS

CINE-RIO HEDEN GEEN FILMVOORSTELLING
ZATERDAG 26 OM 8.00 N.M.
KARATE EN KUNG FU AKTIE!
"FINGERS THAT KILL"
In het Engels. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 27 OM 7.00 N.M.
Alleen WALT DISNEY kan deze ongelooflijke avonturen van JULIO VERNE uitvoeren.
MAURICE CHEVALIE – HAILEY MILLS – GEORGE SANDERS
"IN SEARCH OF THE CASTAWAYS"
(LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 VOLWASSENEN.
KINDEREN Fls. 0.50

ZONDAG 27 OM 9.00 N.M.
Twee broers in hevig gevecht tegen brutale onrecht.
"MAGNIFICENT TWO"
In het Engels. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

LAM YUEN
bar-restaurant
AIRCONDITIONED



Whenever and wherever you see this sign, you can be sure that you have found the right place for the finest dishes at any style....
QUALITY IS OUR BUSINESS

FOKKERWEG 25
PHONE 35866 or 36572